



## Utilisation de services

# Entente conclue entre la ville et le collège de Victoriaville

VICTORIAVILLE (R.L.) — Une entente vient d'être bâclée entre la ville de Victoriaville et le collège de Victoriaville pour l'utilisation de services. Ainsi la ville possède le centre Jean Béliveau qui à certaines heures n'est pas utilisé. Le collège pour sa part possède des pistes et pelouses et terrains sportifs, qui, l'été, ne seraient pratiquement pas utilisés du fait que les élèves sont en vacances.

Il était donc tout à fait normal que les deux parties s'entendent pour que le centre sportif serve aux collégiens l'hiver et les terrains du collège aux jeunes des terrains de jeux.

Le but principal de l'entente qui vient d'être renouvelée est donc d'assurer un échange de services entre le collège et le service des loisirs de la ville de Victoriaville.

### Contenu de l'entente

Le Collège de Victoriaville prête ses terrains de jeux situés à l'arrière du collège, au service des loisirs pour la pratique des jeux de football, ballon-molle, le soccer, et des différentes disciplines d'athlétisme aux temps suivants: Durant les mois de mai, juin et septembre; aux jours et heures déterminées par entente entre les deux responsables mandatés; durant les mois de juillet et août; le jour et le soir.

Le collège se réserve le droit de supprimer occasionnellement une journée d'activités pour satisfaire à

des organisations spéciales ou à des contrats de location.

Pour la pratique du football et du soccer, la ville de Victoriaville fera installer à ses frais, les buts et filets nécessaires pour ces sports.

La ville de Victoriaville s'engage, pour sa part, à exiger sur les terrains un comportement conforme aux règles du civisme et du respect de la propriété privée.

B) à réparer tout dommage causé par ou à l'occasion des activités sportives organisées par le service des loisirs.

La ville de Victoriaville s'engage aussi, comme partie à l'échange de services à permettre l'utilisation par le collège du centre sportif Jean Béliveau, durant la saison de hockey

(octobre à mars) du lundi au vendredi de midi à 13h10, du lundi au jeudi de 16h à 17h15 et le vendredi de 15h à 17 heures. La ville de Victoriaville se réserve le droit de supprimer

occasionnellement une période allouée pour satisfaire à des organisations spéciales ou à des contrats de location; le collège versera à la ville de Victoriaville un montant

de \$400 comme prix forfaitaire d'utilisation de saison du centre sportif.

Le collège s'engage à respecter les règlements en vigueur au centre sportif.



(Photo LeRo)

UNE DOUZAINNE DE CADETS DU CORPS DE VICTORIAVILLE sont partis samedi matin pour un camp de 15 jours à Valcartier. Il s'agit de la d'une ferme de récompense pour l'élite du jeune corps de Victoriaville. Au cours de leur séjour à l'extérieur de Victoriaville les

jeunes cadets auront l'avantage de visiter 25 attractions touristiques de la belle province. Avant le départ, nous apercevons ici l'officier commandant du corps Yvon Lantagne donnant les dernières directives aux jeunes voyageurs.

## Amendement de règlements à cause du stationnement

VICTORIAVILLE (R.L.) — L'ouverture des établissements commerciaux le jeudi soir à Victoriaville a obligé les dirigeants municipaux à amender certains règlements, principalement ceux concernant la circulation et le stationnement.

En adoptant le règlement 276 nouvelle série, cette semaine, le conseil a ainsi statué qu'il est interdit aux chemins de fer nationaux du Canada d'obstruer les rues de la ville en laissant en stationnement des locomotives, des wagons et des trains, entre 11.30 h et 13.15 heures et entre 17.00 heures et 18.30 heures tous les jours de la semaine à l'exception du jeudi et du vendredi alors que ledit stationnement est aussi prohibé entre 17.00 heures et 21.00 heures, sous peine d'une amende de \$20.00 pour chaque infraction.

L'article 65 du règlement 200 nouvelle série est abrogé et remplacé par le suivant: toute livraison par camion ayant une capacité de charge supérieure à trois tonnes, soit à domicile soit à un établissement commercial, est interdite dans les rues déclarées secteurs commerciaux par les règlements de zonage de la ville entre 11.00 heures et 18.00 heures, tous les jours de la semaine, sauf le jeudi et vendredi alors que cette interdiction sera en vigueur entre 11.00 heures et 22.00 heures.

Un dernier article du règlement adopté cette semaine prévoit également que les automobilistes devront placer de l'argent dans les parcomètres de stationnement non seulement le vendredi soir, mais également le jeudi soir.

# Cadets de Victoriaville au camp militaire Valcartier

VICTORIAVILLE (R.L.) — Douze cadets du corps 2728 de Victoriaville participent pour la prochaine quinzaine à un camp à Valcartier. Il s'agit en définitive d'un camp récompense offert à l'élite du corps local qui possède actuellement un effectif de 83 membres.

Les cadets qui participent à

ce camp sont commandés par le jeune officier Alain Jutras. Ces cadets sont âgés de 12 à 14 ans. Parmi les principales activités des jeunes au camp mentionnons des exercices de discipline, de tir à la carabine, des cours de secourisme, des cours de topographie.

Le plus intéressant de ce sé-

jour-récompense à Valcartier, est probablement le fait que les cadets parcourront la province de Québec et visiteront au total 25 sites touristiques.

Les jeunes cadets de Victoriaville qui participent à ce camp à Valcartier sont en plus du second lieutenant Alain Jutras,

André et Pierre Belhumeur, François Poirier, Martin Plante, Jean-Yves Poirier, Claude Lupin, Pierre Grégoire, Renaud Verville, Roger Sirois, Daniel Garneau, Serge Ling et Jean Carrier.

Le corps 2728 de cadets est commandé par l'officier Yvon Lantagne et son adjoint Pierre Elias.

En septembre prochain le corps reprendra ses activités régulières et à cette occasion l'on tiendra une période de recrutement pour majorer l'effectif du corps local.



(Photo LeRo)

SI LA CONSTRUCTION d'un centre d'achat dans le quadrilatère compris entre les rues Débigarré, St-François, Decoursal et Romulus a pris du temps à se décider, maintenant que cette construction se réalise, on constate que les intéressés ont l'intention de la terminer le plus tôt

possible. En effet les travaux viennent à peine de débuter que déjà le terrain de stationnement est défriché et les fondations premières des bâtisses sont coulées.

## Touristes blessés dans une collision

VICTORIAVILLE (R.L.) — Une dame âgée venant de l'état de l'Ohio aux Etats-Unis a été conduite à l'hôtel-Dieu d'Arthabaska à la suite d'un accident impliquant deux automobiles sur la route Trans-Canadienne, samedi après-midi à 13h45.

Mme Audith Todhunter, 63 ans du 2739 Bly Cleveland à Lorain en Ohio a eu le nez cassé lorsque la voiture dans laquelle elle prenait place a donné contre l'arrière d'un second véhicule conduit par M. Clifford Beauchamp, 24 ans de Halifax, Nouvelle-Ecosse. La blessée a été transportée à l'hôtel-Dieu d'Arthabaska par les ambulanciers de la maison Desrochers de Victoriaville et a reçu les premiers soins du docteur André Carignan.

L'accident est survenu à deux milles du viaduc de la route 34. Les dommages matériels sur l'automobile de l'américaine ont été évalués à \$1,200.00 et sur l'automobile du citoyen des Maritimes à \$1,000.00.

C'est l'agent André Plasse du bureau de la Sûreté du Québec de Victoriaville qui s'est rendu sur les lieux de cet accident.

### Garçonnet chanceux

Le jeune Denis Dumouchel, 9 ans fils de M. et Mme Gad Dumouchel du 211 Campagna à Victoriaville a été happé par une automobile samedi en fin d'après-midi à l'intersection des rues Perreault et Notre-Dame est.

Le garçon a été conduit à l'hôtel-Dieu d'Arthabaska par l'ambulance de la maison Marcoux. Il était blessé à l'arrière de la tête mais des examens ont démontré qu'il n'avait heureusement aucune fracture. L'automobile qui a frappé le jeune Dumouchel était conduite par M. Jacques Lachapelle de Baieville.

Les agents André Faille et Jean Beauchesne de la police municipale ont fait les constatations d'usage.

Pour la première partie de la fin de semaine, c'est à dire jusqu'à dimanche midi, ce sont les seuls accidents graves rapportés par les deux bureaux de police de Victoriaville. En plus de ces deux accidents on a relevé quatre autres accidents avec dommages matériels mineurs seulement.

## Franc... Parler

VICTORIAVILLE (R.L.) — Tous les membres des sections des Foyers-Notre-Dame de Victoriaville étaient invités, hier après-midi de même que toute la population, à un grand pique-nique au terrain Hébert à St-Valère.

- O -

Le club de golf par 3 du pavillon des pointes Beaudet annonce la tenue d'un tournoi important, en fin de semaine prochaine. Tous pourront participer et auront autant de chance de gagner puisque ce sera une compétition avec handicap. Des prix de valeur et des trophées seront distribués aux meilleurs. Le tout est une commandite du représentant local.

- O -

Ceux qui affirment toujours qu'il ne passe pas de touristes au Québec pourront changer d'idée en lisant la nouvelle d'un accident survenu sur la route 20, samedi après-midi et où une automobile de l'état de l'Ohio aux Etats-Unis a percuté l'arrière d'une autre voiture provenant d'Halifax en Nouvelle-Ecosse.

- O -

Le sportif Sylvia Tremblay était tout sourire, samedi soir, pour se faire photographier avec son cheval Stella Freehall et le conducteur Clément Hébert. C'était pour Hébert une deuxième victoire d'affilée à la piste de courses Lavolette de Trois-Rivières. Stella Freehall s'est moquée de ses adversaires en gagnant facilement en 2.13"1.

## Un grand omnium de tennis aura lieu à Victoriaville

VICTORIAVILLE (R.L.) — Le président de la Chambre de Commerce de Victoriaville, M. J.W. Aubut, désire attirer l'attention de toute la population de Victoriaville et des environs, sur un grand événement sportif qui se déroulera à Victoriaville du 1er au 4 août.

En effet, trois de nos concitoyens ont organisé un grand omnium de tennis où l'on pourra voir évoluer, sur les courts du parc Bois-François, rue Boisvert et St-Martyrs sur la rue Olivier des joueurs de grand calibre et de réputation nationale tels que Mike Carpenter qui a accepté de venir participer à cet omnium. Carpenter a déjà fait partie de l'équipe de la coupe Davis pour le Canada avec François Godbout. Plusieurs autres joueurs de grande renommée dans la province ont été invités à y participer.

Pour les profanes, mentionnons que la coupe Davis est l'emblème du championnat canadien.

### Invitation à tous

Toutefois, un omnium tel qu'organisé à Victoriaville est une invitation à tous les joueurs de tennis à y participer, quelle que soit leur catégorie.

Effectivement, le but d'un omnium est de fournir l'opportunité à nos joueurs de côtoyer les meilleurs joueurs autour du court et même de le faire sur le court. C'est là une merveilleuse occasion d'apprendre en étudiant les mouvements et les techniques de ces as. L'échange d'idées et leurs conseils seront surtout appréciés.

Effectivement, le but d'un omnium est de fournir l'opportunité à nos joueurs de côtoyer les meilleurs joueurs autour du court et même de le faire sur le court. C'est là une merveilleuse occasion d'apprendre en étudiant les mouvements et les techniques de ces as. L'échange d'idées et leurs conseils seront surtout appréciés.

### Spectacle d'intérêt provincial

Souvent les gens se plaignent qu'il n'y a rien à Victoriaville. Cependant, voilà que Bob Dulresne, Jacques Nadeau et Charles Wilson, avec l'appui de la commission municipale des loisirs, offrent un spectacle sportif d'intérêt provincial et cela, gratuitement. Aucun frais d'entrée ne sera chargé aux spectateurs. Pour voir évoluer les mêmes joueurs sur un court de Montréal, il en coûterait pas moins de \$5.00. En plus de cela, plusieurs prix seront quand même distribués aux gagnants. Ces prix seront la gracieuseté d'un groupe d'hommes d'affaires de chez-nous. Les organisateurs leur sont reconnaissants.

### Cliniques

Dans le cadre de l'omnium de tennis de Victoriaville, les organisateurs ont tenu des clin-

ques avec les joueurs de Plessisville et Princeville, sur leurs courts respectifs, jeudi dernier, afin d'expliquer les règlements et l'horaire des jours à venir.

La population est invitée à venir voir les joueurs locaux rencontrer les grandes étoiles du tennis.

Samedi le 2 août, l'on assistera aux quarts de finale simple masculin et le début des doubles. Dimanche le 3, se tiendront les semi-finales simple masculin dans l'avant-midi et le féminin vers la fin de l'après-midi. Enfin, lundi le 4, la grande finale double masculin sera le clou de la fin de semaine que personne ne voudra manquer.

En terminant, M. Aubut déclare: "Encore une fois, à titre de président de la Chambre de Commerce de Victoriaville, nous vous invitons à venir voir les plus beaux matches de tennis, tout en encourageant nos athlètes."

Pour plus amples renseignements on peut communiquer avec Bob Dulresne, 758-8833, Jacques Nadeau, 758-8205 ou Charles Wilson, 752-7701.

Par suite d'une collision

# Automobile projetée sur les marches de la Cathédrale

## SALLE À MANGER

PLACE ROYALE  
15<sup>e</sup> ÉTAGE  
Salon bar avec une atmosphère incomparable

— Trois-Rivières (M.R.) — La voiture de M. Guy Patry a été démolie après avoir heurté le lampadaire. Cet accident est imputé à la chaussée très glissante, alors que la pluie avait détrempé le boulevard Royal. Son compagnon de route, M. Yvon Poirier, se plaignait d'un fort mal de tête, et a été transporté à l'hôpital après qu'il eut perdu connaissance. L'accident est survenu sur le

boulevard Royal, face à la Westinghouse, vers 11 heures vendredi soir dernier. L'automobile circulait en direction ouest, vers Trois-Rivières Ouest, lorsque le véhicule a dérapé pour monter sur la plate-bande, et sectionner un lampadaire. La carrosserie de la Ford Fairlane 500 est une perte totale et le lampadaire a ployé sous la force de l'impact. Le camion remorqueur du garage Trois-Rivières Chrysler Ltee,

est venu chercher la voiture. Le blessé a été transporté à l'hôpital par les ambulanciers Rousseau et Frère. M. Guy Patry, le conducteur du véhicule, est un résident de Inverness, dans le comté de Mégantic, tandis que son passager demeure à Victoriaville. Les agents Edmond Charest, Michel Thibeault et Luc Beaudry ont fait les constatations d'usage.



LA VOLKSWAGEN S'EST SOUDAINEMENT retrouvée sur les marches de la cathédrale après être entrée en collision avec une Plymouth de modèle 1959. Les deux voitures sont des pertes pratiquement totales à la suite de l'impact.

**NE RESTEZ PAS SOURDS!**  
DECOUPEZ CECI

En vous dépêchant, vous pouvez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté de Belgique, destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2<sup>e</sup> chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Écrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

**CENTRE AUDITIF TRUDEL**  
TROIS-RIVIÈRES - DEPT. L.N. - C.P. 1082

## Automobile démolie

— Deux automobiles de modèles plus ou moins récents ont été lourdement avariées à la suite d'une violente collision, face à la cathédrale de Trois-Rivières. Une Volkswagen 63 et une Plymouth 59 ont subi respectivement des dommages de \$1,000 et \$500.

L'impact est survenu à l'angle des rues Royale et Bonaven-



LA FORD FAIRLANE 500 s'est retrouvée dans un piteux état à la suite de sa rencontre inattendue avec un lampadaire du boulevard Royal. Un passageur du véhicule a subi des blessures à la tête lors de la collision.



PIERRE LAJOIE J. CLAUDE DESHAIES

**LAJOIE, DESHAIES & ASSOCIÉS**  
COURTIERS D'ASSURANCE AGRÉÉS  
364, DES FORGES TROIS-RIVIÈRES  
Nouveau numéro de téléphone: 379-3508

ANNONCE

### Bien des gens portent UN DENTIER avec très peu d'ennuis

Votre dentier vous gêne-t-il et vous embarrasse-t-il en se relâchant et en tombant, lorsque vous mangez, parlez ou riez? Dans ce cas, saupoudrez-le simplement avec un peu de PASTETH. Le PASTETH maintient les dentiers plus fermement, plus longtemps et plus confortablement aussi. Vous mangerez mieux. Le PASTETH est alcalin et ne rancit pas. Nul effet gonfleur, poison ou pâteux. La santé est un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement, et demandez votre PASTETH à tout rayon de produits pharmaceutiques.

**NUMÉRO 1**

**IN-SINK-ERATOR**

**BROYEUR À DÉCHETS** à compter de \$59<sup>95</sup>  
avec l'exclusive garantie double.

**L. Villemure**  
Plomberie Chauffage  
527, St-Paul, Trois-Rivières  
376-3393

### Assurance Auto générale

Ouvert de 9 heures à 11 heures p.m.

**AUCUN CAS REFUSE**  
Permis suspendus, Jeunes ou vieux, Bons ou mauvais dossiers V-2C - V-30C - R-15 immédiatement.

OU 375-4749 ou 375-4740

### SPECIAL

1 ROBE nettoyée et pressée

# 99¢

**Pichette NETTOYEUR TEINTURIER**  
376-3758 140 RUE HERTZEL

Nous allons chercher et livrons rapidement

### A vendre

Maison d'été, 5 pièces, en très bonne condition, avec grand terrain.

S'adresser à:  
147 Duval, Trois-Rivières Ouest, Tel.: 374-1438

Pour tous vos problèmes

- Assurance-vie
- Salaire ou maladie
- Groupe, fonds de pension
- Assurance-accident
- Spécialité: Analyse de succession.

Sur tous nos plans, bénéfice exclusive de prestation complémentaire pour décès après invalidité

**RÉGINALD DEBIBIS**  
Rég.: 375-8184 Brr.: 375-8311

**LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS COOPÉRATIVE D'ASSURANCE-VIE**

## La pêche permise dans le Lac des Régates

La pêche, rappelons-le, n'est autorisée à Terre des Hommes que dans le Lac des Régates.

Par contre, non seulement dans ce lac les amateurs trouvent perchades, achigans, barbottes et autres grosses carpes ou petits brochets, mais une sympathique construction de bois rond, juste au bord de l'eau, les y attend. Situé dans l'île Notre-Dame de l'autre côté du Lac des Régates, face aux pavillons des Sports et du Québec, le pavillon des Pêcheurs est à même de fournir au visiteur une canne pour la journée, des appâts, des condiments pour apprêter son repas, des recettes, et met naturellement à sa disposition les tables et barbecues dispersés tout autour dans la nature.

Dirigé par M. Richmond Pelletier et commandité par le Club de Pêche Molson, le pavillon des Pêcheurs a pour thème: "la conservation de la faune au Québec". Son directeur s'est d'ailleurs créé une bonne réputation dans le domaine de la chasse et de la pêche, et est un adepte convaincu des sports qui se pratiquent dans la grande nature: camping, chasse et pêche, voyages en forêt, etc. Dans son pavillon, le visiteur pourra se familiariser avec les différents poissons et gibiers du Québec, se procurer des dépliant et autres publications du Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Plusieurs associations de chasse et de pêche de la région de Montréal y donnent par ailleurs des démonstrations toutes les fins de semaines et organisent des concours dans les différentes activités qui relèvent des sports de plein air: lancer à la mouche, lancer léger ou au "Devon", tir aux pigeons d'argile, tir à l'arc, tir au pistolet, fabrication de mouches artificielles, etc.

## NOMINATION A LA NORTHERN ELECTRIC



**J. P. GAILLOUX**

La Compagnie Northern Electric Ltee, annonce la récente nomination de Monsieur J. P. Gailloux au poste de Directeur de la zone est.

Natif de Trois-Rivières, Monsieur Gailloux, qui est au service de la Northern Electric depuis 1940, a été directeur de plusieurs succursales de la Compagnie au Québec, avant d'occuper les fonctions de directeur du service vente-distribution, puis depuis trois ans, celles de directeur du service commercial, zone est. Dans l'exercice de ses nouvelles fonctions, Monsieur Gailloux occupera des bureaux à Montréal.

Juillet, le mois du **BARBECUE**

**SPECIAL 99¢** 1/4 de poulet

Comprenant: cuisson B.B.Q. avec Sauce Pommes de terre frites et salade de chou.

**Blue Bird**

L'endroit choisi en toutes circonstances.  
331 DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

## VISITEZ

au 2075, SYLVAIN  
PLACE LAMBERT  
TROIS-RIVIÈRES

SYLVAIN LOUIS DINARD DES RECOLLETS DES FORGES

UNE MAISON MODÈLE

## "TOUT À L'ÉLECTRICITÉ"

(approuvée par la ligue électrique de Québec).

Voici une maison représentant le symbole concret du confort et du bien-être. La raison: elle est chauffée à l'électricité. Elle bénéficie donc d'un chauffage efficace à 100%; d'une souplesse de contrôle inégalée jusqu'ici.

UN REPRESENTANT DE L'HYDRO QUÉBEC SERA SUR LES LIEUX POUR VOUS RENSEIGNER SUR LES AVANTAGES DU CHAUFFAGE À L'ÉLECTRICITÉ.

Une réalisation

# HECTOR BROUILLETTE

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
3065, BOURJOLY TROIS-RIVIÈRES 374-1125

### LUTTE PROFESSIONNELLE

Centre Récréatif (Aréna) Cap-de-la-Madeleine

LE 29 JUILLET 1969 à 8h 30

Finale 2 de 3 à finir

**Yvan Koloff** Vs **Hans Smith**

Spécial 1 chute - 45 minutes  
**Les Masqués No 1** Vs **Carlos Colon**  
**No 2** Vs **Pete Sanchez**

SEMI-FINALE 1 chute 30 minutes  
**Duke Savage** Vs **André Carpentier**

PRÉLIMINAIRE 1 chute - 30 minutes  
**Don Sérano** Vs **Léo Burke**

1 chute - 20 minutes  
**Pat Lawrence** Vs **Yvon Lopez**

Autobus mardi chez Dupuis  
8h.00 - Aller-retour  
Réservation: 378-2589

### Des vandales qui s'amuse

TROIS-RIVIÈRES (J.P.A.) — La Place de l'hôtel de ville de Trois-Rivières a servi d'arène à un ou plusieurs vandales au cours de la présente semaine, vers quatre heures de l'après-midi, jeudi, pendant qu'il patrouillait ce secteur, l'agent Gilles Véronneau du poste No 1 a constaté qu'un ou plusieurs irréfléchis avaient écrit au moyen de ce qui semble être des crayons à bout de feutre, sur un des piliers de ciment de même que sur les marches de la place.

**REPAS COMPLET \$1.75**

**BOEUF BOURGUIGNON**

**Le Roussillon**  
en haut du Blue Bird  
331, DES FORGES

## PROPRIÉTAIRES, COMMENT OBTENIR L'ARGENT DONT VOUS AVEZ BESOIN

pour

- l'achat d'une maison
- la consolidation de dettes
- des vacances rêvées
- l'éducation familiale
- une nouvelle voiture, des accessoires
- toutes autres dépenses indispensables

Adressez-vous à Canadian Acceptance pour un prêt de deuxième hypothèque sur votre maison — c'est un moyen sûr et judicieux de tirer parti de l'investissement que vous avez déjà fait sur votre maison et de l'employer à un autre bon usage.

Paiements mensuels raisonnables. Jusqu'à 15 ans pour remboursement. Pas d'escompte, de charges additionnelles ni de frais imprévus, et vous pouvez rembourser votre prêt à n'importe quel moment. Appelez sans tarder votre bureau de Canadian Acceptance.

### RÉPARATIONS à DOMICILE LESSIVEUSE

**LOUIS POTHIER**  
Spécialisation sur les appareils  
Inglis - Kenmore  
RCA Whirlpool

- Sècheuse
- Laveuse de vaisselle
- Lessiveuse
- Réservoir d'eau chaude

**Louis Pothier Enr.**  
1541, Notre Dame 376-6419  
Trois-Rivières

C.A.C. Realty Limited une filiale de  
**CANADIAN ACCEPTANCE**  
CORPORATION LIMITED

1685, rue Royale Trois-Rivières 376-2518  
774, 4<sup>e</sup> Rue Shawinigan 537-7275  
191 est, rue Notre-Dame Victoriaville 752-9766

**Drapeau:**  
aucun  
commentaire

MONTREAL (PC)—Le maire Jean Drapeau a refusé, hier, de faire tout commentaire touchant un rapport voulant que le gouvernement du Québec ait l'intention de transformer son système de taxe volontaire en une loterie provinciale.

Le quotidien Le Soleil de Québec a publié vendredi dernier une nouvelle obtenue, selon ce journal, de sources fiables, à l'effet que le gouvernement du Québec entendait établir une loterie provinciale comme il l'avait promis au cours de sa campagne électorale de 1966.

Les loteries étaient alors illégales, mais le bill omnibus récemment adopté permet aux provinces d'exploiter celles-ci légalement.

Le système de taxe volontaire de Montréal a été jugé comme étant une loterie, donc comme étant illégal, par la Cour d'appel du Québec, mais la Ville de Montréal a décidé de porter cette cause devant la Cour suprême du Canada, où elle doit être entendue cet automne.



LES SAVANTS DU LABORATOIRE DE RECEPTION lunaire de Houston ont commencé à analyser les échantillons de lune au microscope. La photo nous fait voir une des premières roches qui a fait

le sujet d'une analyse primaire. Les premières observations sont un peu décevantes, mais on espère obtenir des résultats importants lors des analyses chimiques.

(Téléphoto PC)

**Des détenus font valoir leurs droits**

MONTREAL (PC) — Environ 100 détenus de la prison de Bordeaux, en banlieue de Montréal, sont retournés dans leurs cellules samedi après une brève manifestation de mécontentement à propos des mauvais traitements qu'on leur ferait subir et de la mauvaise nourriture.

Les 1.500 prisonniers ont refusé de retourner dans leurs cellules après la période d'exercice du soir et ont erré près du pavillon situé du côté est de la prison, alors que les policiers provinciaux et municipaux surveillaient la situation de près.

Les détenus sont retournés dans leurs cellules environ une heure après l'arrivée sur les lieux du directeur de la prison Albert Tanguy.

L'avocat Auguste Choquette, qui s'est fait le porte-parole des prisonniers, a déclaré qu'il discuterait des plaintes exprimées par les détenus avec le nouveau ministre de la Justice du Québec, M. Rémi Paul, de qui relève la prison de Bordeaux.

**Un télégramme à Kennedy**

MONTREAL (PC) — Un télégramme pour exprimer son appui au sénateur Edward Kennedy a été adressé à Hyannis Port, hier, par le conseiller municipal Frank Hanley, qui est depuis fort longtemps l'un des leaders au sein de la population d'origine irlandaise de Montréal.

"A titre d'ami de longue date et de partisan de votre frère le président", déclare M. Hanley, je parle aussi au nom de milliers de Canadiens, qui sont touchés par la tragédie qui vous afflige aujourd'hui.

"Comme doyen des conseillers municipaux de Montréal et comme membre du Parlement québécois depuis plus de 20 ans, je sais combien les Etats-Unis ont besoin d'hommes comme vous dans la vie politique en cette époque troublée."

**SOMMAIRE**

- AUJOURD'HUI
- Bandes illustrées ..... 17
  - Classées ..... 15 - 16 - 17
  - Convocations ..... 15
  - Mondanités ..... 9
  - Mots croisés ..... 17
  - Polichinelle ..... 3
  - Radio-T.V. Cinéma ..... 14
  - Sports ..... 11 - 12 - 13 - 18

**LE SÉMINAIRE DU PETIT MÉTIER**

Une ménagère à un enquêteur: "Ou puis-je vous joindre si jamais je change d'avis?"

CREMERIE—TROIS RIVIERES  
la savante qui ne fait pas attendre.

**Les savants scrutent les pierres et le sable lunaire**

• La première analyse n'a rien donné

HOUSTON (AFP) — Les savants du laboratoire de réception lunaire de Houston ont commencé, hier matin, à analyser les échantillons de lune au microscope.

"Nous n'avons fait que commencer, mais nous avons déjà pu distinguer certaines roches granuleuses et ignées. Nous essayons de les identifier", a annoncé M. Elbert King, directeur du laboratoire lunaire.

On sait que les roches sont classées en trois groupes principaux, les roches éruptives, les roches sédimentaires et les roches métamorphiques. C'est à la première catégorie que semble appartenir la roche décrite par King. Elle peut s'apparenter à de la lave.

Les savants, spécialistes de la géologie, s'activaient autour des échantillons lunaires, avant qu'ils ne passent dans les autres laboratoires d'analyse. Ils ne sont toujours pas d'accord sur la couleur "qui varie du gris foncé au gris brun. Cela est dû aux mauvaises conditions d'éclairage dans la chambre à vide", a ajouté M. King.

"Mon pouls bat à un rythme fantastique. C'est un moment très excitant", a déclaré M. Robin Brett, un géologue australien attaché désormais au Centre spatial de Houston lorsque fut ouverte samedi la première mallette contenant les premiers échantillons de "morceaux de lune".

C'est en effet le cœur battant que les hommes de sciences ont assisté, soit dans l'enceinte du laboratoire de réception lunaire, soit à l'extérieur par le biais du circuit de télévision intérieur, à l'ouverture de ce véritable "coffre au trésor" qui était pour eux

**Autre victime du maniaque aux oreilles**

YPSILANTI, Mich. (PA)—On a retrouvé en fin de semaine le cadavre de la jeune Karen S. Beineman, 18 ans, de Grand Rapids; la dépouille a été découverte dans la même région où on a retrouvé le corps de sept autres jeunes femmes au cours des deux dernières années.

Six des huit victimes avaient les oreilles percées et, cinq des autres victimes ont été retrouvées avec une boucle d'oreille en moins. Cependant, le shérif du comté de Washtenaw, Douglas Harvey, a refusé de préciser si les deux boucles d'oreilles de Mlle Beineman étaient intactes. Il a cependant confirmé qu'elle avait été étranglée.

C'est un couple du voisinage qui a aperçu le cadavre de la jeune fille, qui s'était inscrite à l'université de l'Etat, à Ann Arbor, il y a quatre semaines à peine; elle gisait, face contre terre, au fond du ravin.

la mallette contenant les premiers spécimens de sol lunaire.

**Matière noire**

Plus tôt, on aurait procédé à l'analyse des gaz contenus à l'intérieur des deux mallettes.

Les premiers échantillons du sol lunaire étaient recouverts d'une "mince couche de matière noire, peut-être du graphite ou du carbone. Elle est également opaque et dissimule la texture et la composition des échantillons eux-mêmes", a déclaré le professeur Cliff Frondell, de l'université de Harvard au cours d'une conférence de presse samedi soir.

"On a l'impression que ces roches ne sont pas très dures", a souligné de son côté le Dr Edward Chao, du Service fédéral de géologie, qui a précisé: "Il est impossible de distinguer d'autre couleur qu'un gris brunâtre. Il n'est même pas possible de voir des différences de ton."

"Je n'ai jamais été autant frustré de ma vie qu'aujourd'hui. Avoir tant attendu ce moment devant la boîte à gants et ne pouvoir identifier le moindre échantillon. Les astronautes sur la lune avaient fait mieux que nous", a ajouté le Dr King.

"Si on avait pu prendre une brosse et laver les roches on aurait certainement pu en identifier", a déclaré M. Frondell provoquant l'hilarité générale en ajoutant: "Nous ne pouvons pas dans l'état actuel des choses dire s'il s'agit de roches terrestres

ou extraterrestres. Tout ce que nous savons, c'est que ce sont des roches..."

**Roche pourpre**

La fameuse roche pourpre, ramassée par Armstrong sur la lune, personne ne l'a vue hier et pour cause. La première mallette ramassée de la lune et ouverte hier, est poussiéreuse à plaisir à l'intérieur. La même poussière noirâtre enrobe tous les échantillons. Les astronautes dans leur relative précipitation n'ont pas pensé mettre tel morceau de roche à part dans un sachet. D'ailleurs, les ramassants la plupart à la pelle, ils ont ramassé de la poussière avec.

Malgré ces premiers résultats décevants du premier examen, les savants de Houston n'étaient nullement désespérés. L'analyse chimique leur donnera la composition des échantillons rapportés. Des roches seront brisées et le long des fractures toutes fraîches il sera parfaitement possible d'observer à l'œil nu et surtout au microscope leur texture. Des expériences de réactivité des roches avec l'atmosphère et différents gaz, ainsi qu'avec de l'eau vont être effectuées dans les prochains jours. "Peut-être alors certaines roches vont se dissoudre ou se désintégrer", a indiqué le professeur Chao.

D'où provient toute cette poussière recouvrant les échantillons? Selon M. King, "cela veut dire tout simplement qu'il existe un processus sur la lune qui l'a créé." Quant à savoir quel est

**Bertrand entreprend une visite des comtés de la province**

• Pour restructurer la politique de l'UN

SENNETERRE — Le premier ministre, M. Jean-Jacques Bertrand, a entrepris, samedi, une campagne qui le conduira dans la plupart des comtés de la province et lui permettra de réorganiser les structures politiques de l'Union nationale.

Au cours d'une entrevue accordée aux journalistes, le député de Missisquoi a précisé que le remaniement de son cabinet annoncé la semaine dernière lui offrirait maintenant la possibilité de parcourir le Québec et d'établir des contacts personnels avec les popu-

lations des comtés et de se rendre compte, sur place, des problèmes locaux.

"Le fait de me décharger de certaines responsabilités ministérielles, a ajouté M. Bertrand, me suffira pour remplir pleinement mes fonctions de chef de l'Union Nationale et de premier ministre du Québec". Interrogé sur les changements envisagés au niveau de l'organisation du parti, M. Bertrand a révélé qu'il doit rencontrer, aujourd'hui même, à Montréal, le comité politique de l'Union Nationale.

de l'Education, M. Jean-Guy Cardinal.

"Je me chargerai personnellement de rencontrer M. Cardinal afin que vous parveniez à lui faire vos représentations," a répliqué M. Bertrand. La visite de monsieur Ber-

**Edward Kennedy a-t-il convaincu ses auditeurs?**

WASHINGTON (AFP) — Une nouvelle question est venue s'ajouter à la longue liste de celles restées jusqu'à présent sans réponse dans l'affaire Kennedy, à la suite de la déclaration télévisée faite vendredi soir par le sénateur: a-t-il convaincu ses auditeurs?

Si l'on en juge par les réactions de l'électorat du Massachusetts, qui, à deux reprises, l'a envoyé pour représenter son Etat au Sénat des Etats-Unis, ses explications ont donné satisfaction. Dans la proportion de cent contre un, dit-on dans son entourage, la population du Massachusetts a "plébiscité" le sénateur pour qu'il conserve son siège au Congrès des Etats-Unis.

M. Kennedy a fait savoir par un attaché de presse toute l'émotion et la gratitude qu'il éprouve devant la réponse à son appel.

Dans le pays, l'approbation est toutefois de loin moins générale. Il est impossible naturellement de l'évaluer, mais il est évident que la "performance" télévisée du sénateur n'a pas éliminé la plupart des doutes qui existaient auparavant et que son avenir sur le plan de la politique nationale ne s'en est pas amélioré.

Pour l'instant, les standards des journaux, des stations de radio et de télévision du Massachusetts ont été inondés de

millions de coups de téléphone à la suite des déclarations faites vendredi soir à la télévision par le sénateur Edward Kennedy sur l'accident de voiture qui coûta la vie à Mlle Mary Jo Kopechne la semaine dernière.

Les appels et les télégrammes se sont succédés à une cadence affolante pendant toute la fin de semaine et le courant était nettement en faveur de M. Kennedy dans son état natal. Répondant à sa demande de vote de confiance officieux, ses partisans lui demandent de rester à son poste.

**Sa décision**

Le sénateur Kennedy n'a pas dit quand il prendra sa décision. Elle ne devrait cependant pas tarder car sa présence au Sénat est vivement souhaitée par les démocrates qui ont besoin de sa voix dans des votes cruciaux et serrés tels que ceux sur la prolongation de la surtaxe fiscale ou sur le déploiement du système Sauvegarde de missiles anti-missiles.

Quoi qu'il advienne de l'appel lancé par M. Kennedy, il était indispensable qu'il le fasse, même s'il n'a pas donné entière satisfaction à une large partie de l'opinion. C'est un premier pas que le sénateur devait franchir obligatoirement s'il a conservé l'ambition de poursuivre sa carrière politique.

**COUP D'OEIL SUR L'ACTUALITÉ**

**Double greffe effectuée avec succès**

NEW YORK (AFP) — Une double greffe a été effectuée avec succès, vendredi soir, au New York Hospital, a annoncé samedi matin le porte-parole de cet établissement.

Le cœur d'une jeune fille de 17 ans a été implanté dans la poitrine d'un malade tandis que son foie était greffé sur un autre et que ses cornées étaient réservées pour être greffées plus tard sur deux autres patients de l'hôpital.

Ni le nom de la jeune fille, ni ceux des deux bénéficiaires de greffes n'ont été divulgués.

**Pro-Canada veut devenir puissant**

HALIFAX (PC) — Pro-Canada, le nouvel organisme politique qui compte quelque 1.000 membres, espère devenir un groupe de pression puissant travaillant en faveur de l'unité canadienne, ont déclaré ici, en fin de semaine, deux des membres du groupe.

Joan Beckett, de l'université Queen's, à Kingston, Qué., et Gaston Pelletier, de l'université du Québec, section Québec, ont expliqué les objectifs de l'organisme au cours de leur visite au maire d'Halifax, M. Allan O'Brien.

**Les Etats-Unis perdent un satellite**

CAP KENNEDY (AFP) — Le satellite de communication Intel-sat-3 lancé vendredi soir du Cap Kennedy doit être considéré comme perdu. C'est ce qui a été annoncé hier au Cap Kennedy.

L'agence spatiale américaine n'a en effet reçu aucun signal de ce satellite depuis son lancement et n'est pas en mesure de savoir s'il a été ou non placé sur l'orbite prévue, encore que l'on en doute, le dernier étage de la fusée Delta qui l'a lancé n'ayant pu être mis à feu.

**M. Max Cohen attendu pour le 6 août**

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Le doyen de la faculté de droit de l'université McGill M. Maxwell Cohen, doit arriver ici le 6 août, afin de rencontrer les représentants du gouvernement et des milieux syndicaux, avant de commencer les travaux de la Commission royale d'enquête sur le droit ouvrier dans cette province.

Le Dr Cohen remplace l'ancien juge de la Cour suprême, l'honorable Ivan C. Rand, qui avait entrepris l'étude peu avant sa mort, l'an dernier.



ON A RETROUVE EN FIN DE SEMAINE le corps de la jeune Karen S. Beineman, 18 ans, de Grand Rapids; la dépouille a été découverte dans la même région où on a retrouvé le corps de sept autres jeunes femmes au cours des deux dernières années. Six des huit victimes avaient

les oreilles percées et, cinq d'elles ont été retrouvées avec une boucle d'oreille en moins. Le shérif Douglas Harvey a dit que Mlle Karen Beineman avait été étranglée. C'est un couple du voisinage qui a aperçu le cadavre.

(Téléphoto PC)

**MONTREAL (PC)** — Dans le cadre de l'opération "Alarme", destinée à sensibiliser l'opinion publique et le gouvernement au problème du chômage au Québec, une centaine de jeunes gens ont manifesté.

# Le gérant de Télébec ne désire pas de négociations publiques

par Marcel AURY

LA TUQUE — "Nous croyons qu'il est préférable pour les deux parties que les négociations entre la compagnie Télébec Ltée et la Fraternité internationale des ouvriers en électricité, local 2091, ne se déroulent pas sur la place publique". C'est ce que nous a révélé le

gérant de Télébec Ltée pour la division de La Tuque, M. Hubert Laferrière, lorsque nous nous sommes rendus à son bureau pour connaître sa version des faits concernant la grève qui pourrait être déclenchée le 6 août prochain.

syndicale et la partie patronale se sont rendues à la demande du conciliateur en présentant respectivement une nouvelle demande et une nouvelle offre.

Très délicate parce qu'il devait protéger à la fois, et les clients et les actionnaires et les employés. Ce sont trois catégories différentes, a-t-il dit, mais il nous faut sauvegarder les intérêts de tous".

M. Laferrière nous a enfin fait savoir, que si l'affaire devait aller en arbitrage, ils étaient prêts à y aller. "De toutes façons, a-t-il conclu, nous allons tout mettre en oeuvre pour donner le plus de satisfaction possible au plus de gens possible".

avons posée à l'effet que nous nous étonnons un peu du fait qu'aucune réponse n'ait été faite de leur part au sujet des récents articles publiés sur la possibilité d'une grève. M. Laferrière nous a rétorqué que c'était le jeu de la Fraternité internationale de faire beaucoup de publicité au sujet de cette affaire mais que pour Télébec, il importait d'abord de conserver une atmosphère d'entente entre les deux parties. Nous n'avons pas l'intention de partir une poignée à ce propos, a-t-il continué, en précisant sa pensée.

Le gérant de Télébec pour la division de La Tuque nous a informés, que dans l'éventualité

d'une grève, il prendrait toutes les dispositions légales pour maintenir le service et des mesures seraient prises pour sauvegarder les services essentiels.

Interrogé à savoir s'il croyait vraiment en l'éventualité d'une grève, M. Laferrière nous a dit qu'il croyait plutôt à un règlement possible de conflit. "Nous ne nous préparons pas à une grève, a-t-il dit, parce que nous avons bon espoir qu'il n'y en aura pas. D'ailleurs, aucune des c'aux parties ne la désire".

M. Laferrière nous a indiqué que, contrairement à ce que nous avions écrit dans l'édition du 25 juillet 1969, et la partie

M. Laferrière nous a fait mention que les négociations entre les deux parties semblaient aller bon train au début et il s'est dit surpris que la partie syndicale ait décidé d'avoir recours à un conciliateur pour hâter le règlement de la nouvelle convention de travail. "Ils trouvaient probablement que les négociations ne progressaient pas assez vite, a-t-il dit, et c'est un peu normal parce que chacun a toujours hâte de voir son prochain contrat de travail".

A la question que nous lui

## SALLE À MANGER

PLACE ROYALE  
15<sup>e</sup> ETAGE  
Salon bar avec une atmosphère incomparable

## NE RESTEZ PAS SOURDS!

En vous dépêchant, vous pouvez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouveriez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté de Bellone, destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2<sup>e</sup> chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

CENTRE AUDITIF TRUDEL  
TROIS-RIVIÈRES - DÉPT. L.N. - C.P. 1082



PIERRE LAJOIE J. CLAUDE DESHAIES

**LAJOIE, DESHAIES & ASSOCIÉS Inc.**  
COURTIERS D'ASSURANCE AGRÉÉS  
364, DES FORGES TROIS-RIVIÈRES  
Nouveau numéro de téléphone: 379-3508

## Bien des gens portent UN DENTIER avec très peu d'ennuis

Voire dentier vous gêne-t-il et vous embarrasse-t-il en se relaxant et en tombant, lorsque vous mangez, parlez ou riez? Dans ce cas, saupoudrez-le simplement avec un peu de PASTERETH. Le PASTERETH maintient les dentiers plus fermement, plus longtemps et plus confortablement aussi. Vous mangerez mieux. Le PASTERETH est alcalin et ne rancit pas. Nul effet gonfleur, poisseux ou pâteux. La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement et débarrassez votre PASTERETH à tout rayon de produits pharmaceutiques.



**IN-SINK-ERATOR**  
BROYEUR A DECHETS  
avec l'exclusive garantie double. \$59.<sup>00</sup>  
L. Villemure  
Plomberie-Chauffage  
527, St-Paul, Trois-Rivières  
376-3393

**SPECIAL**  
1 ROBE nettoyée et pressée  
**99¢**  
Pichette NETTOYEUR TEINTURIER  
376-3758  
140 RUE HERTIL  
Nous allons chercher et livrons rapidement



(Photo Gilles Berthiaume)  
UNE VUE D'UNE PARTIE DU CAMPING MUNICIPAL DE LA TUQUE qui fait l'objet de tant de commentaires élogieux dans différents journaux depuis quelques semaines. Le conseil municipal de La Tuque vient de faire une demande à Ardo-Québec pour obtenir une subvention qui leur permettrait de porter le nombre d'emplacements de 189 à 339.

**Assurance Auto générale**  
Ouvert de 9 heures à 9 heures p.m.  
AUCUN CAS REFUSE  
Permis suspendus  
Jeunes ou vieux  
Bons ou mauvais dossiers  
V-2C - V-30C - R-15  
immédiatement.  
OU  
375-4749 ou 375-4740

**A vendre**  
Maison d'été, 5 pièces, en très bonne condition, avec grand terrain.  
S'adresser à:  
147 Duval, Trois-Rivières Ouest.  
Tél.: 374-1438

**Pour tous vos problèmes**  
- Assurance-vie  
- Salaire ou maladie  
- Groupe, fonds de pension  
- Assurance-accident  
Spécialité: Analyse de succession.  
Sur tous nos plans, bénéfices exclusifs de prestation complémentaire pour décès après invalidité.  
RÉGINALD DUBOIS  
Ré.: 375-9184  
Bur.: 375-8211  
**LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS COOPÉRATIVE D'ASSURANCE-VIE**

## Pour augmenter l'épargne-investissement Une campagne de l'entraide économique dans la région

LA TUQUE (M.A.) — Le président de la caisse d'épargne et d'entraide économique de La Tuque, M. Gilles Berthiaume, nous a fait parvenir un communiqué de presse qui s'intitule: "Enfin, la régionalisation des capitaux" et qui se lit comme suit: "A la tête d'un capital souscrit de \$32,000,000. Après neuf ans d'existence, dont six avec la seule caisse d'Alma, au Lac St-Jean, l'entraide économique compte augmenter de \$52,000,000 D'ici le mois de juillet 1970, l'épargne investissement des Québécois". "Comme son nom l'indique, l'épargne-investissement désigne le capital qu'une masse d'épargnants, surtout des petits, ont entrepris de mettre à la disposition des moyens de production de chacun des comités de la province".

L'entraide économique fonde l'espoir d'un accroissement de \$52,000,000. Durant les douze prochains mois, sur le fait que les souscriptions de l'année écoulée lui ont rapporté la somme de \$20,000,000. "Dans son commentaire de juillet à l'adresse des douze mille membres, le président de la fédération des caisses d'épargne et d'entraide économique du Québec, M. Jacques Gagnon, signale que partout où l'entraide économique a pénétré, en Gaspésie, en Abitibi sur la Côte-Nord ou Saguenay-Lac St-Jean, dans les Cantons de l'Est, à Québec, à Montréal et ailleurs, il s'était trouvé un groupe d'hommes convaincus de la nécessité de régionaliser les capitaux et de les faire servir à l'amélioration de l'économie du milieu". Cette année, les 30 caisses-

## Au grand vent du nord

Si le nombre de visiteurs continue à ce rythme-là au camping municipal, plus de 70,000 campeurs auront séjourné pour au moins un soir sur notre "Hôtellerie verte". Lorsque le maire Filion affirme que La Tuque a comme première vocation le tourisme, nous ne pouvons que lui donner raison.

Le secrétaire-trésorier à la commission scolaire du Haut-St-Maurice, M. Henri Légaré vient de faire parvenir une lettre au conseil municipal, l'informant que le nettoyage des terrains et des abords de l'atelier St-Michel avait été effectué. Cette lettre répondait à la demande municipale en date du 5 juin 1969.

Le conseiller Georges Duchesneau a suggéré au conseil, lors de la dernière assemblée, que ce dernier écrive au ministre de la Voirie pour lui demander d'indiquer le nom des villes de La Tuque et Roberval à l'intersection de la route 19-B à Yamachiche ainsi qu'au Cap-de-la-Madeleine et Baie-Shawinigan.

Le maire Filion a admis qu'il serait peut-être opportun de le faire mais il a rappelé au conseil Duchesneau que les gens de Trois-Rivières s'étaient déjà opposés à cette chose alléguant qu'il était anormal pour eux de dévier la circulation à Yamachiche en direction de La Tuque sans qu'elle passe normalement par Trois-Rivières.

## Importants travaux dans le quartier "Bel-Air"

LA TUQUE (M.A.) — Les employés municipaux commenceront d'ici quelques semaines, d'importants travaux sur la rue Radisson au quartier Bel-Air. Ces travaux, exécutés au coût de \$11,210, devraient commencer normalement vers la mi-août, soit aussitôt que certaines priorités seront terminées. Ces travaux consisteront d'abord à construire des trottoirs de chaque côté de la rue Radisson sur une distance de 1,070 pieds, soit 600 pieds à l'est de la rue Lavolette et 470 pieds sur son côté ouest. La construction des trottoirs occasionnera à la ville des dépenses de \$3,210. Egalement, la rue Radisson sera pavée, pleine largeur, entre les nouveaux trottoirs. \$3,000, sont prévus pour le recouvrement d'asphalte. Enfin des additions seront faites, aux réseaux d'égout et d'eau-chaude, de façon à compléter l'installation des services d'utilités publiques dans la rue. Cette dernière phase des travaux sera effectuée au coût de \$5,000. Les employés municipaux installeront, par la suite, un système d'éclairage adéquat, dès que ces travaux seront terminés. C'est le gérant municipal, M. Léo Archambault, qui a communiqué le rapport de ces travaux au conseil municipal. On sait que le coût des dépenses encourues par ces rénovations était prévu dans le budget municipal.

## NOMINATION A LA NORTHERN ELECTRIC



J. P. GAILLOUX  
La Compagnie Northern Electric Ltée, annonce la récente nomination de Monsieur J. P. Gailloux au poste de Directeur de la zone est. Natif de Trois-Rivières, Monsieur Gailloux, qui est au service de la Northern Electric depuis 1940, a été directeur de plusieurs succursales de la Compagnie au Québec, avant d'occuper les fonctions de directeur du service vente-distribution, puis depuis trois ans, celles de directeur du service commercial, zone est. Dans l'exercice de ses nouvelles fonctions, Monsieur Gailloux occupera des bureaux à Montréal.

**DINER D'HOMMES D'AFFAIRES**  
servi tous les jours de midi à 3 h.  
**REPAS COMPLET \$1.75**  
**BOEUF BOURGUIGNON**  
**Le Roussillon**  
en haut du Blue Bird  
331, DES FORGES

## PROPRIETAIRES, COMMENT OBTENIR L'ARGENT DONT VOUS AVEZ BESOIN

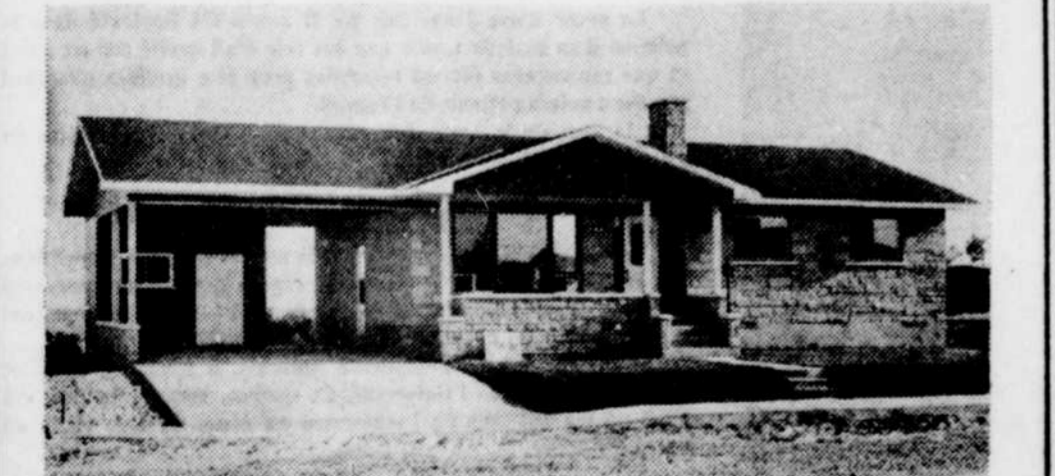
- l'achat d'une maison
- la consolidation de dettes
- des vacances rêvées
- l'éducation familiale
- une nouvelle voiture, des accessoires
- toutes autres dépenses indispensables

Adressez-vous à Canadian Acceptance pour un prêt de deuxième hypothèque sur votre maison — c'est un moyen sûr et judicieux de tirer parti de l'investissement que vous avez déjà fait sur votre maison et de l'employer à un autre bon usage. Paiements mensuels raisonnables. Jusqu'à 15 ans pour remboursement. Pas d'escompte, de charges additionnelles ni de frais imprévus, et vous pouvez rembourser votre prêt à n'importe quel moment. Appelez sans tarder votre bureau de Canadian Acceptance.

C.A.C. Realty Limited une filiale de  
**CAC CANADIAN ACCEPTANCE**  
CORPORATION LIMITED  
1685, rue Royale Trois-Rivières 376-2518  
774, 4<sup>e</sup> Rue Shawinigan 537-7275  
191 est, rue Notre Dame Victoriaville 752-9766

**VISITEZ**  
au 2075, SYLVAIN  
PLACE LAMBERT  
TROIS-RIVIÈRES

**AUJOURD'HUI et DEMAIN**  
de 7 h. à 10 h. p.m.  
SYLVAIN  
LOUIS  
DES RECOLLETS  
DES FORGES



UNE MAISON MODÈLE  
**"TOUT À L'ÉLECTRICITÉ"**  
(approuvée par la ligue électrique de Québec).  
Voici une maison représentant le symbole concret du confort et du bien-être. La raison: "elle est chauffée à l'électricité". Elle bénéficie donc d'un chauffage efficace à 100%; d'une souplesse de contrôle inégalée jusqu'ici.  
UN REPRÉSENTANT DE L'HYDRO QUÉBEC SERA SUR LES LIEUX POUR VOUS RENSEIGNER SUR LES AVANTAGES DU CHAUFFAGE À L'ÉLECTRICITÉ.  
Une réalisation  
**HECTOR BROUILLETTE**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
3065, BOURJOLY TROIS-RIVIÈRES 374-1125

**LUTTE PROFESSIONNELLE**  
Centre Récréatif (Aréna)  
Cap-de-la-Madeleine  
LE 29 JUILLET 1969 À 8h.30

Finale 2 de 3 à finir  
Yvan Koloff Vs Hans Smith  
Spécial 1 chute - 45 minutes  
Les Masqués No 1 Vs Carlos Colon  
No 2 Vs Pete Sanchez

SEMI-FINALE 1 chute 30 minutes  
Duke Savage Vs André Carpentier  
PRÉLIMINAIRE 1 chute - 30 minutes  
Don Sérano Vs Léo Burke  
1 chute - 20 minutes  
Pat Lawrence Vs Yvon Lopez  
Autobus mardi chez Dupuis  
8h.00 - Aller-retour  
Réservation: 378-2589

## RÉPARATIONS à DOMICILE LESSIVEUSE

**LOUIS POTHIER**  
Spécialisation sur les appareils  
Inglis - Kenmore  
RCA Whirlpool  
• Sécheuse  
• Laveuse de vaisselle  
• Lessiveuse  
• Réservoir d'eau chaude  
**Louis Pothier Enr.**  
1541, Notre-Dame 376-6419  
Trois-Rivières



(Photo Roland Lemire)

M. JOS GAGNON, RESTAURATEUR de Champlain, a été ligoté sur cette chaise par trois individus qui ont commis un vol à main armée, samedi soir, vers 9h.30, dans son restaurant. Un pensionnaire a également été ligoté sur une autre chaise. Toutefois, ni l'un ni l'autre n'ont été molestés par les bandits.

**Vol avec violence de \$400**

**Trois cagouleurs armés ligotent M. Jos. Gagnon et une femme à une chaise**

par Roger NOREAU

CAP DE LA MADELEINE. — M. Jos. Gagnon, un vieillard de 74 ans, propriétaire d'un restaurant situé à l'entrée du village de Champlain, sur la route numéro 2, a été victime, samedi soir, vers 9h.30, d'un hold-up, alors que trois cagouleurs se sont emparés d'une somme d'environ \$400 en argent et en marchandises.

M. Gagnon venait de servir un client quand les trois individus sont entrés dans l'établissement. Ils ont menacé le propriétaire du restaurant d'un revolver et d'une carabine tronçonneuse. Des leur entrée, ils ont conduit le restaurateur à l'arrière de la boutique, dans la cuisine, où ils l'ont fait assiéger sur une herce pour mieux le ligoter. Une pensionnaire, Mme Marie Dumont, qui habite à cet endroit depuis quelque temps, a subi le même sort que son compagnon, en étant elle aussi solidement ligotée.

Après avoir averti leurs victimes de ne rien faire, qu'aucun mal leur serait fait, les trois cagouleurs se sont empressés de faire l'obscurité dans la maison, en fermant toutes les lumières et en tirant les volets. Deux des trois individus montèrent au deuxième étage pour tâcher de s'emparer de l'argent que le propriétaire était supposé cacher dans un meuble. Il semble que leur fouille ne donna aucun résultat. Puis, ils redescendirent pour fouiller

dans le restaurant proprement dit, où ils ont fait main basse sur une certaine quantité de cigarettes, de marchandise variée et l'argent du trois-caisse.

Après avoir pris l'argent et la menuiserie, le vieillard avait dans ses poches, ainsi que l'argent qui était détenu par sa compagnie, un des trois voleurs sortit pour aller placer l'automobile à l'arrière de la maison, où ses comparses purent plus facilement charger la marchandise volée.

**Les secours**

Quand les présumés voleurs lui ont lié les mains, le vieillard a eu la présence d'esprit de joindre ses poignets d'une façon que la corde qui servait de lien, puisse glisser assez facilement. Ce qui lui a permis de se libérer quelques minutes après le départ des individus, lesquels ne s'aperçurent pas de son manège, car ils s'éclairaient à l'aide d'une lampe de poche. Après s'être libéré, M. Gagnon s'empressa de couper les liens qui l'enfermaient. (Voir: Trois cagouleurs p. 17)

**Pour la construction du Centre sportif Marcotte**

**Le gouvernement du Québec versera une généreuse subvention**

par Bernard CHAMPOUX

Si l'on tient aux propos du ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Gabriel Loubier, le gouvernement provincial contribuera au moins \$120,000 à la construction du Centre sportif Marcotte de Trois-Rivières.

M. Loubier était en nos murs, samedi, afin de

Il n'a pas donné de chiffres précis quant à la subvention gouvernementale mais il a dit que son ministère se montre habituellement très généreux lorsque les citoyens d'une ville s'unissent pour la réalisation d'un tel projet.

"Le rôle du gouvernement, a dit le ministre Loubier, n'est que subsidiaire et sa participation technique et financière peut être obtenue si l'on retrouve le bénévolat et la participation de la population locale".

Le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche a ajouté que le gouvernement fera une faillite monumentale dans les loisirs s'il n'y a pas du bénévolat pour animer les jeunes et les moins jeunes.

"Si nous faisons abstraction de ce dévouement, a-t-il dit, ce sera absolument inutile d'investir des millions dans le ciment et la brique parce qu'il n'y aura aucune animation à l'intérieur des murs".

M. Gabriel Loubier a conclu son exposé en déclarant que son ministère oeuvrait dans la perspective de la démocratisation des loisirs et qu'il insisterait toujours afin que toutes les classes de la soc. aient accès aux loisirs.

**Hommage au juge Yves Gabias**

L'ex-député du comté de Trois-Rivières, le juge Yves Gabias, maintenant juge de la Cour Provinciale, était présent

procéder à l'inauguration des travaux de l'aréna qui sera érigée dans la cour du Séminaire St-Joseph et le ministre a demandé aux responsables de prendre pour acquis qu'il y aura une subvention appréciable devant rejoindre la générosité des Trifluviens.

à cet événement dans le but d'appuyer les efforts de la Corporation du Centre sportif Marcotte.

Le ministre Loubier en a profité pour rendre hommage à son ancien collègue du cabinet qui a multiplié les démarches pour intéresser le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, à la réalisation de ce projet.

"La première pierre du Centre sportif Marcotte, vous la devez au juge Gabias", a dit M. Loubier.

**Fleches vers le conseil de ville**

Le président de la Corporation du Centre sportif Marcotte, le juge Ludovic Laperrière a

déclaré que l'oeuvre entreprise par la Corporation en est une qui normalement aurait dû être assumée par la ville de Trois-Rivières.

"Ce n'est pas, a-t-il dit, parce qu'une Corporation a suppléé à un besoin que l'appui de l'autorité civique doit être marchandé et il est à espérer que le conseil de ville saura comprendre l'effort qui a été accompli pour le bénéfice de toute la région trifluvienne".

Le juge Laperrière a rappelé que la Corporation du Centre sportif Marcotte était une corporation sans but lucratif, indépendante du Séminaire St-Joseph, mais redevable à celui-ci. (Voir: Le gouvernement p. 17)



(Photo Roland Lemire)

LE MAIRE DE TROIS-RIVIERES, M. René Matteau a tenu à féliciter à sa façon Miss Marina '69, Mlle Jocelyne Couture.

**Des milliers de gens envahissent la Marina**

TROIS-RIVIERES — Des milliers de personnes ont envahi l'île Saint-Quentin, en fin de semaine, à l'occasion du Festival dans l'île. Les trois événements majeurs étaient le couronnement de Miss Marina, la danse, samedi soir et les olympiades hier après-midi.

**A Sainte-Anne-de-la-Pérade**

**Mgr Pelletier participe aux festivités du centenaire de construction de l'église**

Sainte-Anne-de-la-Pérade (RN) — Les manifestations populaires qui ont marqué en fin de semaine, le centenaire de construction de l'église de la paroisse de Sainte-Anne-de-la-Pérade, ont été clôturées, dimanche, par une grand-messe célébrée par son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque du diocèse de Trois-Rivières. Les cocélébrants étaient Mgr F.X. Saint-Arnaud, enfant de la paroisse, et le Chanoine Claude Henri Lapointe, cure.

Plusieurs centaines de paroissiens ont assisté à cette messe célébrée pour

souligner aussi, la fête de la grande thaumaturge qui est la patronne de la paroisse Sainte-Anne.

**L'homélie**

"C'est une grâce de Dieu, si nous pouvons célébrer ensemble cette fête de Sainte Anne qui marque en même temps, le centenaire de votre église paroissiale. Il me semble de voir cette immense procession de paroissiens, qui comme vous, sont passés par cette église depuis sa construction il y a cent ans. Et comme eux, vous venez ici, pour continuer l'Eglise du salut".

"Face à ces choses merveilleuses, qui ne sont pas notre destinée suprême, comme vos arrière-grands-pères et grands-mères, vous mettez le surnaturel au-dessus du temporel pour mieux préparer dans la splendeur de la foi, un autre siècle d'affirmation de cette foi, et d'espérance à notre Eglise". A dit succinctement S.E. Mgr Georges-Léon Pelletier, dans l'homélie prononcée devant les fidèles de la paroisse de Sainte-Anne-de-la-Pérade, à l'occasion de la grand-messe de clôture des fêtes du centenaire de construction de l'église paroissiale.

**Les fêtes**

Les festivités ont débuté par un souper champêtre vendredi, qui a été suivi par un feu de camp agrémenté de danses populaires avec orchestre, couronné d'un feu d'artifice tard dans la soirée.



(Photo Roland Lemire)

LE MINISTRE DU TOURISME, DE LA CHASSE et de la Pêche, M. Gabriel Loubier tient en mains la pelle ayant servi à lever la première pellette de terre sur l'emplacement du Centre sportif Marcotte. Dans l'ordre habituel,

le Dr Paul Lacoursière, vice-président de la Corporation du Centre sportif, M. Loubier, le juge Ludovic Laperrière, président de la Corporation, et l'abbé Hector Marcotte que l'on a voulu honorer en donnant son nom à l'aréna.

**L'enquête sur la police**

**Toute personne désirant être entendue peut le faire**

TROIS-RIVIERES — La Commission de Police du Québec vient de publier un avis public dans lequel elle décreta que l'enquête sur le corps de police de la cité de Trois-Rivières s'ouvrira le 12 août au Palais de Justice et que les séances seront publiques.

Il est mentionné dans l'avis public que toute personne désirant comparaître devant la Commission peut adresser sa demande par écrit au secrétaire, Me Normand-B. St-Georges, Hôtel du Gouvernement, Québec.

On sait que cette enquête a été déclenchée par suite de déclarations du conseiller Gaston Vallières, notamment sur la prostitution.



(Photo Roland Lemire)

S.E. MGR GEORGES LEON PELLETIER, évêque du diocèse de Trois-Rivières a célébré, dimanche, la grand-messe qui clôturait les fêtes du centenaire de construction de l'église

de Sainte-Anne-de-la-Pérade. Les paroissiens ont reçu la sainte communion des mains du pasteur du diocèse.

**c'est un secret de Polichinelle**

Lors d'une partie de baseball des Aigles, Polichinelle a entendu une très bonne réflexion dans l'assistance. Un spectateur dont l'assiduité aux parties laissait à désirer demanda à son voisin quel joueur officiait au troisième but pour les Aigles. Celui-ci en très grand connaisseur lui a répondu: "Je ne me rappelle pas son nom, mais c'est un nouveau de cette année". Comme si les Aigles étaient vieux d'un siècle!

Le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre et de l'immigration du district Mauricie-Bois Francs vient d'embaucher deux nouveaux conseillers d'orientation et économistes. Il s'agit de M. Yves Béliveau et M. Jacques Doyon, deux Trifluviens.

Le directeur de police Guy Blanchet, du Cap-de-la-Madeleine, qui revient d'une semaine de vacances sur les côtes américaines de l'Atlantique, reprend son travail en pleine forme aujourd'hui. Il appert que son stylo est prêt à signer la commande d'un système de radar pour le contrôle de la vitesse dans les rues du Cap. L'achat de ce radar a déjà fait couler beaucoup d'encre; il semble que les dernières gouttes seront pour la passation du contrat avec la compagnie vendeuse. A une récente séance, le conseil a accepté sur division l'achat de cet instrument indispensable à un contrôle équitable de la vitesse. Après les derniers accidents survenus dans la ville, ça presse...

# Courrier Sud

A Sorel

## L'industrie de la construction a été vigoureuse depuis six mois

De nos jours, les jeunes prennent tous les moyens possibles pour arriver à leurs fins. C'est ainsi que dans un hebdo local, on a pu lire une petite annonce qui en disait long. En effet, un citoyen a mis son auto en vente par l'entremise de ce service et à la fin on pouvait lire: cause de vente: mariage! Ah ce que les femmes peuvent faire au sexe fort.

Le conseil municipal de Nicolet a résolu lors de sa dernière assemblée régulière, d'autoriser la formation d'une petite caisse, au montant de \$25, laquelle devra servir à la perception des billets de contravention au bureau de la police municipale. Le chef, M. Edouard Beaulac, se rendra responsable de cette petite caisse.

La ville de Nicolet, sur résolution du conseiller Clément Roy, payera le compte de la firme Roland Duval Inc de Nicolet, lequel s'élevait au montant de \$800. M. Duval a procédé il y a quelques temps à l'installation de deux portes coupe-feux à l'agrandissement de l'usine de traitement d'eau.

L'urgence de nommer un gérant municipal ou un directeur de service a été démontré lors de la dernière séance du conseil de ville de Nicolet. En effet, un policier-pompier a brûlé un pantalon et comme tout achat doit passer devant le conseil, si le policier en question n'avait pas eu d'autres pantalons il lui aurait fallu attendre la prochaine séance du conseil... sans pantalon.

TRACY (L.B.) — Le relevé des permis de construction accordés par la ville de Tracy au cours des six premiers mois de 1969 s'élève à 143 pour une valeur déclarée de \$634,970. Ces chiffres couvrent la période du 1er janvier au 30 juin. Ils sont bien inférieurs au chiffre fourni pour la même période de 1968, qui donnait une valeur déclarée de \$9,492,945. Cette différence s'explique par la construction en 1968 de l'usine des Poudres Métalliques du Québec, qui a une valeur déclarée de \$8 millions. Quant aux autres constructions domiciliaires et commerciales, elles s'établissent en 1968 à \$1,492,945. On peut quand même noter une baisse assez sensible de la construction dans la ville de Tracy en comparant les six premiers mois des années 1968 et 1969.

Au cours des six premiers mois de 1968, la ville avait émis 190 permis de construction, comprenant 36 maisons unifamiliales d'une valeur de \$636,300, 2 maisons à deux logements pour une valeur de \$38,000 et une maison de huit logements d'une valeur de \$60,000. 58 permis ont été accordés pour des réparations à des résidences, 35 pour des déplacements de maison en raison de l'aménagement des approches du

nouveau pont, 10 pour des réparations de commerce, 3 pour des réparations et modifications d'industries, et les autres pour la construction de garages privés, etc.

Par ailleurs, au cours des six premiers mois de 1969, un total de 143 permis de construction a été accordé par la ville, dont 33 pour des maisons unifamiliales d'une valeur de \$464,400 et un permis pour une maison de six logements, d'une valeur de \$45,000, cinq permis pour la construction de commerce d'une valeur de \$47,500. 62 permis ont été remis pour des réparations et modifications de résidences, quatre pour des dépla-

acements de maisons, 8 pour des réparations d'établissements commerciaux. Et les autres permis, pour la construction de garages privés, pour la démolition, pour l'érection de cabanes à yachts, etc.

Comparaisons Pour le seul mois de juin 1968, la ville de Tracy avait émis 64 permis, dont 13 pour des maisons unifamiliales d'une valeur de \$254,500; deux pour des garages privés, 13 pour des réparations de résidences, 25 pour le déplacement de maisons et les autres pour modifications à une industrie et trois pour la démolition de bâtiments. La valeur totale de ces permis s'établissait à \$391,160.

Pour le mois de juin 1969, deux permis ont été émis pour la construction de maisons unifamiliales pour la valeur de \$44,000; un permis pour la construction d'une maison de six logements d'une valeur de \$45,000, deux permis pour la construction de commerce d'une valeur de \$21,000. Par ailleurs 32 maisons ont été réparées ou modifiées, une maison a été démolie, deux permis ont été émis pour la réparation d'établissements commerciaux. La valeur totale des permis pour le mois de juin 1969 s'élève à \$125,410, comparative-ment à \$391,160, en juin 1968.

### Rejet de suggestions anglaises

LONDRES (AFP) — M. Michael Stewart, secrétaire au Foreign Office, a révélé jeudi soir que les autorités chinoises avaient rejeté une suggestion britannique visant à obtenir la libération de M. Anthony Grey, le correspondant de l'agence Reuter à Pékin, en contrepartie de la libération d'un certain nombre de journalistes et d'employés de presse purgeant des peines de prison à Hong Kong. M. Grey, 31 ans, est gardé à vue dans son appartement de Pékin dans des conditions de complet isolement depuis deux ans. Il n'a jamais été inculpé et les autorités chinoises n'ont jamais fait mystère que sa détention avait été décidée en représailles de l'emprisonnement de journalistes chinois à Hong Kong, à la suite des incidents de 1967.

Le secrétaire au Foreign Office a indiqué que les Chinois avaient exigé que leurs compatriotes de Hong Kong ne soient pas seulement libérés, mais qu'ils puissent poursuivre leurs activités sur place, condition que le gouvernement britannique ne pouvait accepter.

## Population catholique de la région de Sorel

SOREL (L.B.) — La région de Sorel qui comprend les villes de Sorel, Tracy, Saint-Joseph et Sainte-Anne de Sorel a une population de 28,106 catholiques de langue française, 213 de langue anglaise et 493 non-catholiques. Tels sont les chiffres qui sont fournis par le Vicariat forain de la région de Sorel, comprenant les paroisses de Saint-Pierre,

Notre-Dame, St-Gabriel, St-Maxime, Ste-Anne, St-Joseph, Enfant-Jésus, Marie-Auxiliatrice et Saint-Jean-Bosco. La population catholique de langue française pour les quatre paroisses de la ville de Sorel et celle de Sainte-Anne de Sorel s'établit à 21,982 âmes. Celle de la population catholique de langue anglaise, à 48 âmes et celle

de la population des non-catholiques, à 218 âmes. La population catholique de langue française pour la paroisse de St-Joseph de Sorel et les trois paroisses de la ville de Tracy se chiffre à 13,926. Celle de la population catholique de langue anglaise à 170 et celle de la population non-catholique, à 277.

## L'entraide économique compte bien augmenter son capital

SOREL (L.B.) — A la tête d'un capital de \$32,000,000 après neuf ans d'existence, dont six avec la seule caisse d'Alma, au Lac-St-Jean, l'entraide économique compte augmenter de \$32,000,000 d'ici le mois de juillet 1970. L'épargne-investissement des Québécois. Soulignons que la Caisse d'entraide économique du Richelieu, qui a son siège à Sorel a été fondée il y a quelques mois et qu'elle remporte déjà des succès importants. Comme son nom l'indique, l'épargne-investissement désigne le capital qu'une masse d'épargnants, surtout des petits, ont entrepris de mettre à la disposition des moyens de production

de chacun des comités de la province. L'entraide économique fonde l'espoir d'un accroissement de \$32,000,000 durant les douze prochains mois, sur le fait que les souscriptions de l'année écoulée lui ont rapporté la somme de \$20,000,000. Dans son commentaire de juillet à l'adresse de 12,000 membres, le président de la Fédération des Caisses d'épargne et d'entraide économique du Québec, monsieur Jacques Gagnon, signale que partout où l'entraide économique a pénétré, en Gaspésie, en Abitibi, sur la Côte-Nord, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, dans les Cantons de l'Est, à Québec, Montréal et ail-

leurs, il s'était trouvé un groupe d'hommes convaincus de la nécessité de régionaliser les capitaux et de les faire servir à l'amélioration de l'économie du milieu. Cette année, les 30 caisses-membres de la Fédération ont payé un intérêt sur le capital variant de 10 pour cent à 12 pour cent. "Comme quoi, a déclaré monsieur Gagnon, ce peut être payant de faire confiance à nos institutions". Comme quoi également, l'entraide économique est une réponse aux besoins nouveaux d'une société économique qui, à sa manière fait aussi l'objet d'une contestation.



LES LOUVETEAUX de la meute de Saint-Jean-Bosco de Tracy ont participé à un camp scout à Saint-Michel des Saints. Pour la plupart d'entre eux, il s'agissait de leur premier camp, qui a été un succès. Les jeunes ont voyagé par autobus, sous la direction des chefs scouts.

## La construction du viaduc doit commencer en août

SOREL (L.B.) — Les travaux de construction du viaduc sur le Chemin St-Ours, à Sorel, dans le cadre des approches du nouveau Pont Sorel-Tracy, doivent débuter au cours de la première semaine d'août. Le contrat vient d'être octroyé par le ministère de la Voirie du Québec, à la firme Sicotte Construction de Montréal, au montant de \$226,000. Sicotte Construction avait présenté la plus basse soumission parmi une quinzaine de firmes qui avaient répondu à l'appel d'offres.

passer au-dessus du Chemin St-Ours. La construction devrait rendre environ quatre mois. L'annonce de la signature du contrat et de la date du début des travaux a été publiée jeudi soir par le député de Richelieu à l'Assemblée nationale, M. Maurice Martel. Ce dernier, a fait remarquer, que la sortie temporaire du nouveau pont, érigée l'automne dernier sur le Chemin St-Ours, face à la rue Mathieu, sera utilisée semblablement jusqu'au printemps prochain. L'aménagement des approches du nouveau pont, du côté de Sorel, ne pourra pas être complété cet automne, à cause de la

construction de ce viaduc. Des que le viaduc sera construit et que l'aménagement de l'autoroute 30 sera complété jusqu'au boulevard Gagné, l'accès et la sortie du nouveau pont s'effectueront sur le boulevard Gagné, qui deviendra ainsi l'entrée principale de la ville de Sorel par la route 21. Cette autoroute 30, selon les plans établis, sera reliée à la route 3, par le boulevard Poliquin, qui partira du boulevard Gagné pour traverser le Développement St-Nicolas, le terrain de la Canadian Celanese, les Domaines Carignan et Pierre de Saurer, pour aller rejoindre la route 3 près du cimetière de Sorel.

## L'Opération jeunesse est en voie de réalisation dans la région

SOREL (L.B.) — Préparé par un programme d'information et de formation, qui a voulu créer dans la région une "ambiance" favorable aux loisirs-jeunesse et favorable à l'initiative de jeunes, le programme d'action du plan d'animation aux loisirs-jeunesse de la Fédération des loisirs Richelieu-Yamaska envisage maintenant un certain nombre de "moyens d'action" ou de moyens de contacts avec des milieux-jeunesse précis, sur une base locale ou sous-régionale. Ce sont en fait les principaux éléments, du plan d'animation pour réaliser ses fins.

Des émissions-radio Ces émissions seront réalisées sur les 4 stations de radio de notre région (CJSO - CKBS - CHEP - CHRIS) selon des horaires différents, et un contenu également différent pour chaque station. De telles émissions, sous forme de reportages seront enregistrées avec des jeunes, dans 32 localités de la région au moins. Ces émissions visent à rejoindre surtout des groupes de jeunes travailleurs en les faisant participer à la réalisation de l'émission. Ces groupes pourraient ensuite devenir des responsables de loisirs-jeunesse dans leurs milieux respectifs, et former des "groupes d'action" en loisirs-jeunesse. Le second objectif de ces émissions est de mettre des groupes de jeunes, surtout de jeunes travailleurs, en contact avec la population en général, au sujet de leurs temps libres. L'émission rejoindra enfin les principaux responsables de loisirs de notre région de différents façons, au sujet des loisirs-jeunesse.

Un service technique Dans le but de venir en aide aux différents clubs en formation, nous développons des services techniques en organisation de ciné-clubs, discothèques, et arts plastiques, qui sont ordinairement les trois activités de base de la plupart des clubs. L'animation Des plans d'animation sous-régionaux, issus de l'Opération jeunesse, fonctionnent déjà dans quelques centres du territoire. A compter de juillet, de tels plans seront ouverts dans d'autres sous-régions. Les animateurs en sont de jeunes du milieu même ou fonctionnent ces plans. Notre service d'animation leur apporte une assurance soutenue. A compter de juillet, l'Opération jeunesse concentrera son action sur de tels plans sous-régionaux, avec l'aide d'animateurs locaux.

Le bureau régional jeunesse Le service d'animation aux loisirs-jeunesse possède déjà un "bureau régional jeunesse" qui pourra être permanent en septembre. Ce bureau fonctionne en collaboration avec la commission aux loisirs-jeunesse de la Fédération des loisirs Richelieu-Yamaska, et est à la disposition de tous les mouvements de jeunes de notre région. Le Bureau régional jeunesse deviendra en outre l'intermédiaire de plus en plus efficace du Haut commissariat à la jeunesse.

### Rapport de la campagne de souscriptions

SOREL (L.B.) — A l'occasion de l'Assemblée générale annuelle de la Fédération des Oeuvres du diocèse de Saint-Hyacinthe, le docteur Ephrem Jacques, m.v., président général de la campagne 1968 a fait un bref rapport de la dernière souscription qui a rapporté la somme de \$165,620, soit 82 pour cent de l'objectif de \$202,000. Tout en soulignant certains faits qui ont rendu cette campagne plus ardue, le président s'est dit satisfait des résultats. Les membres de la corporation ont été appelés à élire un nouveau Conseil d'Administration pour l'année 1969. On relève le nom de monsieur Laurent Marchand de Sorel, de Sœur Marie-Christine, des Soeurs de la Charité de Namur de Sorel et de monsieur Emile Robitoux, de l'Unité de Readaptation de Sorel. Le Dr Ephrem Jacques a fait quelques suggestions relatives aux prochaines campagnes de la Fédération. Intensifier l'instauration de la méthode de déduction à la source. C'est là, a souligné monsieur Jacques, une formule moderne qui a fait ses preuves partout aux Etats-Unis et au Canada. A cet effet, la formation d'un comité composé des dirigeants d'entreprises qui ont déjà instauré ce système chez eux, serait souhaitable. La création d'un comité permanent de quatre ou cinq membres dans chacune des 107 paroisses du diocèse de Saint-Hyacinthe, ce qui permettrait d'assurer une continuité d'année en année. Comme troisième recommandation, le Dr Jacques a souhaité une ouverture officielle de la campagne dans chaque région avec les autorités religieuses et civiles au lieu d'un seul lancement pour tout le diocèse. Ceci favoriserait le maximum de participation des gens.

## Les échos de l'expédition du vaisseau spatial Apollo

WASHINGTON (AFP) — Le 5 septembre prochain le lieutenant-colonel de l'armée de l'air Michael Collins, sera promu colonel plein. La bonne nouvelle lui a été annoncée jeudi, peu après son retour sur terre, ou plus exactement sur le porteur-avion Hornet après l'amerrissage de la cabine spatiale Apollo-11, par un télégramme du général John P. McConnell, chef d'état-major de l'air. "La mission Apollo-11 est bien sûr un exploit considérable, et pour vous prouver que nous avons apprécié la part que vous y avez jouée vous avez été placé sur la prochaine liste des promotions" déclare le télégramme du général McConnell.

M. Christopher Kraft, a provoqué une vive surprise, au cours d'une conférence de presse, à Houston, en évoquant les "graves craintes" suscitées par un incident technique survenu au système de guidage du LM d'Apollo-11. "Dans la phase finale de la descente vers la lune, celle qui est la plus critique, l'ordinateur du module a subi un véritable engorgement, tant il recevait de données. Elle indiquait que l'appareil était débordé et qu'il pouvait rendre l'âme. Le comportement du contrôleur de vol Eugene Kranz a été magnifique, a poursuivi M. Kraft. Ses suggestions ont aidé considérablement l'équipage. Il en a soumis un certain nombre au pilote sur la façon de prendre en main l'ordinateur. Le vaisseau avait cou-

ru le risque de ne fonctionner qu'à 15 pour cent de sa capacité". C'est la partie du vol qui a inspiré le plus d'inquiétude, a conclu M. Kraft. Le système d'alarme a fonctionné à cette occasion, au centre spatial de Houston. HOUSTON (AFP) — Neil Armstrong, Edwin Aldrin et Michael Collins étaient les premiers astronautes couverts par une assurance voyage pendant leur aller-retour-terre-lune. L'initiative en revient à un groupe d'hommes d'affaires de Houston qui ont accepté de participer au paiement des primes avec la NASA. De ce fait, chacun des cosmonautes était couvert pour une somme de \$50,000 dollars, leurs femmes étant les bénéficiaires en cas d'accident. La police prévoyait que l'assurance était valable de la minute où les cosmonautes prenaient place dans la cabine Apollo-11 jusqu'à la fin de leur quarantaine.

ZURICH (AFP) — L'Office national suisse du Tourisme a invité les trois cosmonautes américains, Armstrong, Aldrin et Collins, à venir passer leurs vacances en Suisse en compagnie de leurs épouses et de leurs enfants. L'invitation a été faite par l'entremise du directeur du Centre astronomique de Houston. Les invites ont toute latitude pour séjourner deux semaines en Suisse, à la saison qui leur conviendra et de la façon qui leur paraîtra la plus agréable.

Le Dossier-jeunesse compile 4 parties: un guide de formation de clubs jeunesse ou de chefs d'adolescents selon les secteurs (urbain - semi-urbain - rural); un guide de formation de clubs de jeunes travailleurs selon les secteurs toujours; l'enquête sur les loisirs adolescents réalisée par la Fédération des loisirs Richelieu-Yamaska, chez 5,000 adolescents de la région; l'enquête sur les temps libres des jeunes travailleurs réalisée par la JOC à l'occasion de Carrefour 69.

Un service d'information Le plan d'animation mettra

en août



UN ACCIDENT DE LA ROUTE EST SURVENU samedi après-midi vers 15.00 heures dans le rang Saint-Guillaume à environ 2 milles de la route 48 à Saint-Paul de

Joliette. L'accident a fait deux blessés. Les photos font voir les dommages assez considérables des deux voitures impliquées dans cette collision.

(Photos Léon Savard)

## Pendant le week-end

# Des accidents toujours des accidents...

par Pierre-A. CHAMPOUX

**JOLIETTE** — De plus en plus il y a des accidents qui se produisent sur les routes des comtés de Joliette, Berthier et Montcalm. Pendant le dernier week-end les policiers de la Sûreté du Québec des détachements de Joliette, Berthierville, Rawdon, Saint-Gabriel et Saint-Michel-des-Saints ont signalé plusieurs accidents.

Toutefois, par chance, on n'a pas eu d'accident mortel à signaler au cours de la dernière fin de semaine. Seulement quelques accidents de la route ont fait des blessés, mais il est à noter que tous ces accidents ont quand même causé des dommages matériels considérables.

### Deux blessés

Un accident de la route est survenu à Saint-Paul de Joliette à environ deux milles de la route 48, dans le chemin Saint-Guillaume. L'accident a fait deux blessés qui ont immédiatement été transportés à l'hôpital Saint-Eusebe de Joliette. Par la suite un agent de la Sûreté du Québec est arrivé sur les lieux, pour faire les constatations d'usage. Les conducteurs des deux véhicules impliqués étaient M. Serge Sicard de Pointe-aux-Trembles et M. Gilles Martin de Saint-Paul de Joliette. Ce der-

nier ainsi que sa petite amie ont été blessés dans l'accident.

### Une blessée

Une collision entre deux voitures a causé des blessures à Mme John Sally du 306 De Bellion à Montréal. L'accident s'est produit samedi vers 15.00 heures sur la route 23 sur le pont en face de l'hôtel motel Riviera à Rawdon. Les deux conducteurs impliqués dans l'accident étaient M. John Sally et M. Pierre Pontbriand 593 avenue des Pins à Rawdon. C'est l'agent Pierre Leduc de la Sûreté

du Québec du détachement de Rawdon qui s'est rendu sur les lieux pour les constatations d'usage.

### Dans le fossé

Un autre accident de la route a causé des blessures à M. Stéphane Pélouchy du 265 rue Maurice à Rawdon. L'accident est survenu quand la voiture qu'il conduisait a dérapé pour aller s'écraser dans le fossé le long de la route 41 à l'angle du rang de la Continuation à Saint-Jacques. Il a été transporté à l'hôpital Saint-Eusebe de Joliette.

C'est l'agent Urbain Denis de la Sûreté du Québec du poste de Rawdon qui s'est rendu sur les lieux.

### Une fillette blessée

À environ un quart de mille avant le pont Taschereau sur la route 18 dans le canton de Rawdon, une automobile conduite par M. Aimé Francoeur du 10780 rue Dupeau à Montréal Nord a dérapé pour s'écraser dans le fossé. Une seule personne a été blessée, il s'agit de la fille du conducteur, la jeune Johanne âgée de 4 ans.

## C'est l'opinion du public joliettain

### En faveur du Conseil des Arts?

par Pierre-A. CHAMPOUX

**JOLIETTE** — Pour connaître ce que pensait la population de Joliette au sujet des activités artistiques qui se déroulent dans la ville, nous avons interrogé le passant. Pour ce qui est de la formation et de la réorganisation du Conseil des Arts à Joliette, les six personnes que nous avons rencontrées semblaient être d'accord, mais ils ont tous souligné qu'en ce qui

à trait à l'information du public c'était assez minable. Les gens voulaient dire par là, qu'il y avait certaines activités artistiques à Joliette, mais que la population n'en n'était pas assez informée. Tous les passants que nous avons interrogés ont également dit qu'il y avait beaucoup d'amélioration à apporter dans le domaine des arts dans la ville.

#### Mme Carmen Lemire

"Pour ma part je pense qu'il n'y a pas assez d'activités artistiques à Joliette. Surtout du côté des jeunes, je trouve qu'il ne se fait pas assez dans le domaine artistique dans notre ville. S'il y en avait plus, cela pourrait pro-



M. Roger Dion

pour que le tout fonctionne du mieux possible."

#### Mme Jules Tessier

"Du point de vue artistique à Joliette je ne suis pas tellement renseignée parce qu'on n'en entend presque



Mme Carmen Lemire

exercer des loisirs aux jeunes et ce serait bien. Quant à un conseil des Arts, je suis parfaitement d'accord avec ça, mais faudrait-il encore qu'il soit bien organisé et qu'il soit formé de membres consciencieux."

#### M. Roger Dion

"Je trouve que c'est bien organisé à Joliette du point de vue art, mais il y a toujours place pour l'amélioration. Dans toute chose on doit fournir du travail pour rendre un peu meilleur ce que l'on a pour but. Je pense qu'à Joliette il y a passablement de possibilités et on peut organiser le conseil des Arts



Mme Jules Tessier

jamais parler. Je pense qu'il y a un manque de publicité et la population en général est très mal renseignée au sujet des activités artistiques à Joliette. Qui je serais en faveur de la formation ou de la réorganisation d'un Conseil des Arts à Joliette, parce que si c'est bien administré, je pense que toute la population aura quelque chose à retirer de cela."

#### M. Marc Laporte

"Du point de vue artistique à Joliette je trouve qu'il n'y a pas assez de publicité de faite et ainsi les gens ne sont presque jamais renseignés de ce qu'il y a. Il faudrait que des personnes respon-



M. Marc Laporte

de la publicité pour informer les gens. Un Conseil des Arts, je suis en faveur de cela, mais il faudrait qu'il soit composé de personnes qui connaissent leur affaire et qui sauront bien l'organiser."

#### M. Gérard Dubé

"À mon avis je pense qu'il n'y a pas assez d'activités artistiques pour la jeunesse. Il faut mettre les arts en général à portée de tous. Et surtout il faut mettre les arts à



M. Gérard Dubé

la portée des jeunes de façon à la portée des jeunes de façon à ce que ces derniers fassent quelque chose de constructif. Je

suis en faveur d'un Conseil des Arts, mais bien organisé et qui donnera quelque chose de plus."

#### Mlle Mado Lafortune

"Je trouve qu'il n'y a pas assez d'activités artistiques à Joliette et qu'il n'y a presque rien dans le domaine artistique pour un peu tout le monde. Comme activité artistique, il y a le Théâtre des Prairies et c'est à



Mlle Mado Lafortune

peu près tout. Il faudrait aussi que les arts soient à la portée de toutes les personnes, même ceux qui ne gagnent pas cher et seraient intéressés aux arts. Le conseil des Arts, pour ma part je suis en faveur, parce que cela pourrait changer quelque chose."

## A Joliette aujourd'hui

# Plus de 75 golfeurs-étudiants participent au tournoi Labatt

par Pierre-A. CHAMPOUX

**JOLIETTE** — Un tournoi de golf, commandité par la brasserie Labatt suscitera sûrement beaucoup d'intérêt aujourd'hui au club de golf de Joliette, alors qu'au moins 75 golfeurs-étudiants y prendront part dans le but de s'assurer une bourse parmi les nombreux qui seront offerts pour totaliser une somme de \$1,500.00.

La première ronde de ce grand tournoi aura lieu aujourd'hui au club de golf de Joliette et la deuxième se tiendra au club de golf de Lasalle le 11 août prochain. À la seconde ronde, les jeunes golfeurs qui se classeront

parmi les cinq premiers se verront remettre un billet qui leur permettra de se rendre à Toronto pour suivre un cours d'affaires.

Les gagnants de la première ronde recevront de leur côté des montants de \$100.00, \$50.00, \$35.00, et \$15.00.

Tous les assistants pourront être témoins de la présentation du trophée K. C. Murray, immédiatement après la première ronde du tournoi, ronde qui se tiendra ici même à Joliette.

INSCRITS				
Départs	Partants	Clubs		
9.00	Mark McCowan Roger Legault Roger Lavigneur Richard Racicot Pierre Rockburn Bernard Bissonnet Jean Gervais Jean-Guy Urbain Jean-Louis Robineau Gilles Barabe Denis Lussier Steve Corbiere Gilles Toupin M. Morin Gordon McKenzie	Royal Montreal Mascouche Gray Rocks Boucherville Gatineau Drummondville Islesmere Rosemere Valleyfield Sorel Laprairie Hermitage Outaouais Valleyfield Country club	9.35 9.42 9.49 9.56 10.03 10.10 10.17 10.24 10.38 10.45 10.52 10.59 11.06 11.13 11.20 11.27 11.34 11.41	Michel Millaire Gilles Gareau Roger Boivin Gilles Yergeau A. McLean Jr. Bernard Mallette Jean-Claude Guay Victor Foley Tony Arnone Wayne McBride Jean-Guy Tremblay Jim Norris Bruce Newman Jacques Pilon P. Normandin Ray Duroseau Mark Hanna Don Lunn Michel Dubreuil Michel Rogin Denis Maurice Pierre Rinfret Tom McGeachie André Galipeau Gerry Hall Vianney LaCroix Jocelyn Harvey Bernard Forget Skip Dion Jean Morin Gilles Leduc Dave Ross Alex Rennie Ron James Ron Healy Ken Foster Peter Haimé Tony Gemma Michel Veilleux Bob Dubeau Jean-Paul Duchesneau Brian McLean Lew Taylor André Harvey André Maltais Roland Guilbeault Derrick Gray J. M. Ladouceur J. P. Corveaux Yvon Bouchard André Morency Lorne McDonald Leo Bristone Dave McCauley
			Richelleu Joliette Chicoutimi Shawinigan Lorraine Lachute Islesmere Gray Rocks Nun's Island Beaconsfield Beloeil Belle Vue Pineview Lachute Joliette Glenora Ste-Dorothée Cowansville Montréal Lévis St-François St-Jean Royal Montreal Montréal Estérel Rosemere Chicoutimi LaSalle Asbestos Montréal Chaudière Summerlea Alpine Inn Royal Montreal Beaconsfield Mont Bruno Ottawa Hunt Green Valley Richelleu Islesmere Boucherville Lorraine Lachute Richelleu Laval Sorel Kanawaki Belle Vue Missisquoi Bay Manoir Richelleu Sherbrooke Seignory Nun's Island Wentworth	



(Photo Claude Rondeau)

## M. le maire s'en permet...!

Mlle ISABELLE MARCOUX et Monsieur Richard Bouchard qui montre comme la photo le fait voir, certaines marques de tendresse à la demoiselle, viennent d'être nommés mairesse et maire des terrains de jeux à Berthierville. Le conseiller Marcel Aucoin, président du comité des loisirs de la ville, assistait vendredi après-midi à cette cérémonie qui a été suivie d'un défilé dans les rues de la ville.

## Les loisirs à Joliette

- Stade de baseball**  
8h. 30 p.m. — Série semi-finale de la ligue de baseball Bantam.  
8h. p.m. — Série semi-finale de la ligue Junior "B".
- Parc St-Jean-Baptiste**  
6h.30 p.m. — Série finale de la ligue de baseball Pee-Wee.
- Terrain Bosco**  
9h. à 4h. p.m. — Ce terrain est réservé uniquement aux enfants de Joliette et de St-Charles-Borromée qui fréquentent les terrains de jeux.  
4h. à 8h. p.m. — Le public est admis gratuitement pour pique-nique ou se baigner à la plage publique... L'entrée est gratuite et des gardiens surveillent la plage.
- Terrain Maria-Goretti**  
9h. à 4h. p.m. — Ce terrain est accessible au public mais il n'y a pas de gardiens de plage à cet endroit. Les adolescents, adolescentes et pré-adolescentes ont leurs locaux à cet endroit et le cinéma des terrains de jeux est également situé à ce terrain. Le film à l'affiche... "Fidèle Vagabond".

# Échos Nord

Les élections 1969, à l'AFEAS de St-Edouard, ont donné les résultats suivants: Mmes Léo Michaud, présidente; Roland Tremblay, vice-présidente; Léo Beaugard, Dollard Leblanc et Léonard Casaubon, conseillers. Le secrétaire est Mme Florent Roy.

Au comité d'éducation, on trouve Mme Emile Rancourt, assistée de Mmes Lionel Deschênes et René Pichette, alors qu'au comité de recrutement et propagande, il y a Mme Dollard Leblanc et Mme Léonard Casaubon.

A l'art ménager, Mme Édouard Casaubon est aidée de Mmes Viateur Beaugard et Roland Tremblay, au comité d'accueil et de réception. Ce sont Mmes Dem Michaud et Jean-Claude Michaud, et enfin, au comité de finance, les responsables sont Mmes Genest Hamelin et Cuthbert Casaubon.

L'aumônier en est l'abbé Joachim Gagnon, curé.

## Les plus jeunes ont aussi leurs rallyes dans l'OTJ

LOUISEVILLE (J.M.) — Les 8-15 participent eux aussi à des rallyes. C'est ce que les jeunes de l'OTJ de Louiseville font. Ils avaient organisé à l'occasion de leur semaine de sécurité, des concours visant à mettre en

pratique les lois de la circulation. Le parcours imposé par les dirigeants mettait vraiment à l'épreuve les connaissances des jeunes. Ils devaient pour obtenir le pointage le plus élevé, obéir à toutes les lois de la circulation qui pouvaient être mises en pratique.

Les jeunes s'en sont très bien tirés. De magnifiques prix ont été décernés aux gagnants: pouspous, nécessaires de toilette, raquettes de tennis, ballons. L'aumônier des terrains de jeux a béni les bicyclettes des participants et a assisté aux compétitions.

## Accident à Yamachiche

YAMACHICHE (J.M.) — Un accident est survenu à Yamachiche alors que monsieur Roger Howard, de l'état d'Illinois, aux Etats-Unis, a perdu complètement le contrôle de l'automobile qu'il conduisait. Le blessé a été conduit à l'hôpital Sainte-Marie de Trois-Rivières.

# Louiseville accueille deux ministres

LOUISEVILLE (J.M.) — Louiseville a reçu en fin de semaine la visite de deux ministres, les honorables Paul, ministre de la Justice et Cloutier, ministre de la Santé et du Bien-Être social.

Après avoir fait le tour de l'hôpital Comtois, les ministres ont rencontré le comité de direction et les médecins attachés

au service de l'hôpital. Ils ont envisagé le problème de l'agrandissement de cet édifice qui, au dire des autorités, est beaucoup trop petit pour les besoins actuels de la population. Le ministre Cloutier ne venait pas dans notre ville afin de faire des déclarations concernant ce projet. Il faisait une inspection des lieux.

Une fois la visite de l'hôpital complétée, ils se sont rendus à Ste-Ursule et plus précisément au couvent. On sait que ce couvent ne dispensera plus l'enseignement en septembre prochain. Cet établissement vieux de plus de cent ans, ne pouvait plus répondre aux nouvelles normes du ministère de l'éducation.

Mais comme on ne pouvait envisager de le condamner, on a pensé s'en servir à des fins médicales ou autres. C'est à cet effet que messieurs Cloutier et Paul se sont rendus à Ste-Ursule. Là encore rien n'a été décidé mais après avoir vu cette institution, les ministres seront plus en mesure de décider de l'usage que le gouvernement en fera.

Les ministres et le corps médical de l'hôpital Comtois ont ensuite été reçus à l'hôtel de ville de Louiseville pour la signature du livre d'or. Espérons que la visite du ministre de la santé dans notre ville portera ses fruits et que nous le recevrons bientôt pour l'ouverture officielle des travaux d'agrandissement de l'hôpital Comtois.



LE MINISTRE de la santé, l'honorable Cloutier signe le livre d'or de la ville de Louiseville. Sur cette photo nous voyons de gauche à droite, Dr. Marinville, Dr. Dalcourt, l'honorable Cloutier, l'abbé Martel et l'honorable Paul.

## L'abbé Bellemare se retire

SAINT-PAULIN (J.M.) — Monsieur l'abbé Bellemare, curé de Saint-Paulin, a annoncé qu'il se retirait. En effet, il laisse sa cure pour aller demeurer à Yamachiche, sa paroisse natale. Son remplaçant sera l'abbé Bernard Auger qui actuellement, dessert la paroisse Ste-Thérèse de Trois-Rivières. Ce nouveau curé entrera dans ses nouvelles fonctions à compter du 14 août.

## Loterie provinciale?

QUEBEC (PC) — Selon le journal "Le Soleil", le gouvernement provincial n'attend plus que la décision de la Cour suprême du Canada pour faire de la loterie provinciale dont les profits s'ajoutent aux revenus de la province.

Le journal a appris de source sûre, hier, que l'on est actuellement à "revoir" toute la question de manière à mettre au point le projet de loi qui permettra au gouvernement de remplir une autre de ses promesses électorales de 1966.

Le programme électoral de l'Union nationale, cette année-là, prévoyait en effet l'institution d'une loterie provinciale, mais le Code Criminel, de compétence fédérale, ne permettait pas les loteries au Canada jusqu'aux récents amendements apportés par le bill omnibus.

En dépit de cette disposition du Code civil, la ville de Montréal avait pensé contourner la difficulté en lançant une loterie qu'elle avait baptisée "taxe volontaire".

Le ministère provincial de la Justice a toutefois contesté la légalité de la "loterie du maire Drapeau" devant les tribunaux. L'avis de la Cour d'Appel du Québec ayant été partagé, la ville de Montréal a porté elle-même le problème devant la Cour suprême.

Dans les milieux gouvernementaux du Québec, cependant, on est assuré que le plus haut tribunal du pays ne pourra faire autrement que de déclarer l'illegalité de la loterie de M. Drapeau, les amendements apportés au Code Criminel spécifiant que seules les provinces, individuellement ou ensemble, peuvent instituer de telles loteries.

Les amendements apportés au Code criminel à la faveur du récent bill omnibus ouvrent donc la porte à un champ d'action que les provinces, plus spécifiquement le Québec, envisageaient depuis longtemps.

Ainsi, au gouvernement du Québec, procède-t-on actuellement à l'étude de la réglementation qui pourrait être adoptée parallèlement au projet de loi qui fera, dès cet automne probablement, de la loterie du maire Drapeau une loterie provinciale.

De même, le gouvernement étudie-t-il la possibilité d'entrer dans d'autres aspects du jeu comme, éventuellement, l'ouverture de casinos à "Terre des Hommes", à Percé, à Québec ou ailleurs, par exemple.

## Campagne d'éducation pour la conduite préventive

QUEBEC (PC) — M. Yves Mondoux, directeur au Conseil canadien de la sécurité, a prédit, vendredi, qu'environ 25.000 à 30.000 Québécois seront sensibilisés, d'ici un an, à la question de la conduite préventive.

M. Mondoux a fait cette déclaration à l'occasion de la remise de diplômes d'instructeur à 20 policiers, professeurs et fonctionnaires, habilitant ces derniers à former des moni-

teurs en conduite préventive, dans 125 villes du Québec. L'initiative des cours de sécurité préventive, créée aux Etats-Unis, il y a quatre ans, et dans plusieurs provinces anglophones du Canada, l'an dernier, en est à ses débuts dans la province.

M. Jacques Verrault, sous-ministre des Transports et Communications, qui a procédé à la remise des diplômes, a révélé que le gouvernement attend beaucoup de l'initiative qui vient d'être prise à Québec, et que c'est avec joie que son ministère a accepté de devenir l'organisme coopérant du Conseil de sécurité.

Quelques 120.000 Canadiens sont déjà inscrits à une série de sept cours, qui débuteront en octobre prochain, sous les auspices de la Jeune Chambre de Commerce.



SUR CETTE PHOTO NOUS VOYONS l'honorable Cloutier en compagnie de quelques membres de la direction de l'hôpital Comtois et de représentants du corps médical.

**PALACÉ GRAND MÈRE**  
28-29-30-31-1er AOUT  
**Le messager du diable**  
En couleurs AUSSI  
**Le sang du vampire**  
En couleurs  
Représentation: 7h 30

**RÉPARATION**  
LAVEUSES SECHEUSES  
**PIÈCES DE RECHANGE POUR LES MARQUES SUIVANTES**  
SPEED QUEEN INGLIS KENMORE R.C.A. KELVINATOR LEONARD FRIGIDAIRE SIMPLICITY MCGLARY EASY WESTINGHOUSE THOR VIKING GENERAL ELECTRIQUE CONNOR  
**JOANNETTE ELECTRIQUE SERVICE**  
VENTE ET SERVICE  
492, 4e RUE 536-4059 SHAWINIGAN

**Paul Dufour enr.**  
VENTE & SERVICE  
HONDA - SUZUKI - ARIENS - SKIROULE - O.M.C.  
480, 2e Avenue Tel.: 537-0222 Shawinigan-Sud

**Cascade**  
PONTIAC - BUICK - LÉVEE  
375, 12e AVENUE, SHAWINIGAN-SUD, QUÉ. / C.P. 215 / TELEPHONE: 536-2681  
Memo à Serge Ménard, Gerant des Ventes.  
Nous sommes informés par la compagnie General Motors qu'ils seront en mesure de nous procurer, au cours du mois d'août, un surplus de 35 modèles 1969. Ces autos arriveront d'ici quelques jours, il est donc important pour nous de liquider la marchandise actuelle afin de faire place aux nouvelles unités.  
Pour ce faire, nos vendeurs sont autorisés à accorder aux acheteurs, un escompte additionnel EFFECTIF IMMEDIATEMENT.  
Serge, aucun client ne doit quitter notre salle de montre à cause des prix. D'ici fin d'août, sur l'achat des nouveaux modèles, nous offrons la plus haute allocation d'échange et les plus bas prix encore jamais vus chez nous.  
RALPH VINCENT, PRESIDENT.  
Vendeurs autorisés de Pontiac - Buick - Acadia - Beaumont - Vauxhall et des camions G.M.C.

## Appui juridique aux hippies

PERCE, Qué. (PC) — Les hippies qui se sentent indésirables à Percé, centre touristique de la Gaspésie, vont avoir le bénéfice

d'un appui juridique dans le conflit qui les oppose aux autorités locales et aux commerçants de la place.

**DERNIERS JOURS DE LA VENTE**  
**2e anniversaire**  
**SPECIAL**  
PERRUQUES Valeur 89.95  
GRAND SPECIAL \$59.95  
Aussi: Reg. \$50.00 et \$60.00 SPECIAL \$35.00 et \$39.95  
LE PLUS GRAND CENTRE DE PERRUQUES DE LA MAURICIE  
Coiffeuse diplômée spécialisée dans la perruque, à votre service.  
Mesdames, soyez soucieuses de votre élégance en vous procurant votre perruque à:  
**La Boutique de Beauté** Enr.  
PORTE VOISINE DE SIMPSON SEARS  
626, 4e Rue Shawinigan Tel.: 537-6400

En effet, deux avocats de la ville de Québec, Mes Claude Samson et Laurence Corriveau, étaient attendus hier soir à Percé où ils devaient aider les hippies à conserver la Maison du Pêcheur.  
Des jeunes, en provenance de Rimouski et de Québec sont arrivés sur les lieux pour soutenir la cause des hippies. D'autres renforts sont attendus en fin de semaine, en provenance de Montréal.  
Cela fait des semaines que touristes et commerçants de la place se plaignent des hippies qui ont loué la Maison du Pêcheur pour en faire un établissement public.  
Lundi soir, une centaine de jeunes qui s'y trouvaient étaient expulsés à l'aide de boyaux d'arrosage par la police qui, agissant sur les plaintes déposées au sujet de tapage qu'ils auraient fait la veille jusqu'aux petites heures du matin, voulait les contraindre à fermer l'établissement.  
Selon M. Robert Brousseau, agent de la Sûreté provinciale,

les hippies ont porté plainte contre eux parce qu'ils avaient utilisé des boyaux d'arrosage. Il a ajouté que la sûreté provinciale allait ouvrir une enquête à cet effet.

"Episode insensé"  
M. Jean-François Guité, membre de la Société Immobilière de Percé, propriétaire de la Maison du Pêcheur, a qualifié d'insensé l'épisode des boyaux d'arrosage, ajoutant que le Conseil municipal de Percé était "incapable de comprendre le phénomène hippie".  
Selon M. Guité, sa société n'a aucune plainte à formuler contre les organisateurs de la Maison du Pêcheur, bien qu'ils soient en retard dans le règlement du loyer. Cependant, vu que le Conseil municipal les a empêchés d'en faire un établissement public, la Société Immobilière n'envisageait pas d'action "immédiate" pour recouvrer les loyers.  
A l'heure qu'il est, la Maison du Pêcheur sert de dortoir à une cinquantaine de hippies qui ont mis en commun leurs ressources financières pour se procurer du pain et du poisson auprès des pêcheurs locaux.  
Selon le maire, M. Joseph Cahen, des plaintes contre les hippies arrivent au rythme d'une vingtaine par jour, tandis que l'agent Brousseau ne voit pas de plaintes contre les hippies ou les cinquante motards qui campent à côté.

**HOTEL DE LA SALLE**  
EN VEDETTE CETTE SEMAINE  
**INEZ GIFFORD**  
CHANTEUSE AMERICAINE  
**MARTINE DANSEUSE EXOTIQUE**  
**JEAN FABER**  
CHANTEUR M.C.  
du NOUVEAU au CASINO GOGO GIRLS  
Salles pour réceptions et mariages.  
538-8686 ENTREE LIBRE